

ISSN: 1657-0308 (Impresa)
ISSN: 2357-626X (En línea)

17

Vol.

Nro. 1

REVISTA DE ARQUITECTURA

Arquitectura



UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia

FACULTAD DE DISEÑO

A ORIENTACIÓN EDITORIAL

La *Revista de Arquitectura* (ISSN 16570308 impresa y ISSN 2357626X en línea) es una publicación seriada, arbitrada mediante revisión por pares, indexada y de acceso abierto, donde se publican principalmente resultados de investigación originales e inéditos.

Está dirigida a la comunidad académica y profesional de las áreas afines a la disciplina (Arquitectura y Urbanismo). El primer número se publicó en 1999. Es editada por la Facultad de Diseño y el Centro de Investigaciones –CIFAR– de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA en Bogotá, Colombia.

La revista se estructura en tres secciones correspondientes a las líneas de investigación activas y aprobadas por la institución y una cuarta correspondiente a la dinámica propia de la Facultad de Diseño.

CULTURA Y ESPACIO URBANO. En esta sección se publican los artículos que se refieren a fenómenos sociales en relación con el espacio urbano, atendiendo aspectos de la historia, el patrimonio cultural y físico, y la estructura formal de las ciudades y el territorio.

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO. En esta sección se presentan artículos sobre el concepto de proyecto, entendido como elemento que define y orienta las condiciones proyectuales que devienen en los hechos arquitectónicos o urbanos, y la forma como estos se convierten en un proceso de investigación y nuevo de conocimiento. También se presentan proyectos que sean resultados de investigación, que se validan a través de la ejecución y transformación en obra construida del proceso investigativo. También se contempla la publicación de investigaciones relacionadas con la pedagogía y didáctica de la arquitectura, el urbanismo y el diseño.

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD. En esta sección se presentan artículos acerca de sistemas estructurales, materiales y procesos constructivos, medioambiente y gestión, relacionados con el entorno social-cultural, ecológico y económico.

DESDE LA FACULTAD. En esta sección se publican artículos generados en la Facultad de Diseño relacionados con las actividades de docencia, extensión o internacionalización, las cuales son reflejo de la dinámica y de las actividades realizadas por docentes, estudiantes y egresados; esta sección no puede superar el 20% del contenido con soporte investigativo.

Los objetivos de la *Revista de Arquitectura* son:

- Promover la investigación, el desarrollo y la difusión del conocimiento generado a nivel local, nacional e internacional.
- Conformar un espacio para la construcción de comunidades académicas y la discusión en torno a las secciones definidas.
- Fomentar la diversidad institucional y geográfica de los autores que participan en la publicación.
- Potenciar la discusión de experiencias e intercambios científicos entre investigadores y profesionales.
- Contribuir a la visión integral de la arquitectura, por medio de la concurrencia y articulación de las secciones mediante la publicación de artículos de calidad.
- Publicar artículos originales e inéditos que han pasado por revisión de pares, para asegurar que se cumplen con las normas de calidad, validez científica y ética editorial e investigativa.
- Fomentar la divulgación de las investigaciones y actividades que se desarrollan en la Facultad de Diseño de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA.

Palabras clave de la Revista de Arquitectura: Arquitectura, diseño, educación arquitectónica, proyecto y construcción, urbanismo.

Key words for Revista de Arquitectura: Architecture, design, architectural education, urban planning, design-build.

Idiomas de publicación: Español, Inglés, Portugués, Francés.

Título corto: RevArq

A Foto portada:
Vista de la Tour Eiffel desde la Esplanade du Trocadéro (Palais de Chaillot).
Fotografía : Andrés Ávila Gómez
(junio 2015)
CC BY-ND



A El editor y los autores son responsables de los artículos aquí publicados.

Los autores son los responsables del material gráfico publicado.

Esta revista se acoge una licencia Creative Commons (CC) de Atribución – No comercial Compartir igual, 4.0 Internacional: “El material creado puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial y las obras derivadas tienen que estar bajo los mismos términos de licencia que el trabajo original”.

Para más información:
<http://co.creativecommons.org/tipos-de-licencias/>



Universidad Católica de Colombia (2015).
Revista de Arquitectura, 17 (1), 1-112.
ISSN: 1657-0308 E-ISSN 2357-626X

A Especificaciones:

Formato: 34 x 24 cm
Papel: Mate 115 g
Tintas: Negro y policromía
Periodicidad: Anual

A CANJE

OBJETIVO:

La *Revista de Arquitectura* está interesada en establecer canje con publicaciones académicas, profesionales o científicas, del área del Diseño, la Arquitectura y el Urbanismo o la educación superior, como medio de reconocimiento y discusión de la producción científica en el campo de acción de la publicación.

MECANISMO:

Para establecer Canje por favor descargar, diligenciar y enviar al correo electrónico de la Revista el formato:
RevArq FP20 Canjes

A CONTACTO

DIRECCIÓN POSTAL:

Avenida Caracas N° 46 - 72. Universidad Católica de Colombia.
Bogotá D.C.- Colombia
Código postal: 111311

Centro de Investigaciones (CIFAR).
Sede El Claustro. Bloque “L”, 4 piso, Diag. 46ª No. 15b-10.
Arq. César Andrés Eligio Triana

Teléfonos: +57 (1) 3277300 - 3277333
Ext. 3109; 3112 ó 5146
Fax: +57 (1) 2858895

CORREO ELECTRÓNICO:

revistadearquitectura@ucatolica.edu.co
cifar@ucatolica.edu.co

PÁGINA WEB:

http://editorial.ucatolica.edu.co/ojsucatolica/revistas_ucatolica/index.php/RevArq/

EDITOR:

Mg. en Arq. César Andrés Eligio Triana
celigio@ucatolica.edu.co





UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia

UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA

PRESIDENTE

Édgar Gómez Betancourt

VICEPRESIDENTE - RECTOR

Francisco José Gómez Ortiz

VICERRECTOR JURÍDICO Y DEL MEDIO UNIVERSITARIO

Edwin de Jesús Horta Vásquez

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

Édgar Gómez Ortiz

DECANO ACADÉMICO

Elvers Medellín Lozano

DIRECTORA DE INVESTIGACIONES

Elisa Urbina Sánchez

DIRECTORA EDITORIAL

Stella Valbuena García

FACULTAD DE DISEÑO

DECANO

Werner Gómez Benítez

DIRECTOR DE DOCENCIA

Jorge Gutiérrez Martínez

DIRECTOR DE EXTENSIÓN

Adriana Pedraza Pacheco

DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN

Hernando Verdugo Reyes

DIRECTOR DE GESTIÓN DE CALIDAD

Augusto Forero La Rotta

COMITÉ ASESOR EXTERNO

FACULTAD DE DISEÑO

Alberto Miani Uribe

Giovanni Ferroni Del Valle

Samuel Ricardo Vélez

Lorenzo Castro

FACULTAD DE DISEÑO

CENTRO DE INVESTIGACIONES - CIFAR

REVISTA DE ARQUITECTURA

Arquitectura

REVISTA DE ACCESO ABIERTO, ARBITRADA E INDEXADA

Publindex Categoría B. Índice Bibliográfico Nacional IBN. Colombia.

Redalyc. Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal. Sistema de Información Científica. México.

Proquest. ProQuest Research Library ProQuest Research Library ProQuest Research Library Estados Unidos

Ebsco. EBSCOhost Research Databases. Estados Unidos.

Latindex. Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (Directorio y catálogo). México.

Clase. Base de datos bibliográfica de revistas de ciencias sociales y humanidades. Universidad Autónoma México.

Dialnet. Fundación Dialnet - Biblioteca de la Universidad de La Rioja. España.

Actualidad Iberoamericana. (Índice de Revistas) Centro de Información Tecnológica (CIT). Chile.

Arla. Asociación de revistas latinoamericanas de arquitectura.

EDITORIAL

Av. Caracas N° 46 - 72, piso 5

Teléfono: 3277300 Ext. 5145

editorial@ucatolica.edu.co

www.ucatolica.edu.co

http://publicaciones.ucatolica.edu.co/

IMPRESIÓN:

ESCALA Taller Litográfico

Calle 30 N° 17-52 - (057 1) 2320482

Junio de 2015



REVISTA DE ARQUITECTURA

DIRECTOR

Werner Gómez Benítez

EDITOR

César Andrés Eligio Triana

EDITOR ASOCIADO

Andrés Ávila Gómez

EDITOR DE SECCIÓN

Carolina Rodríguez Ahumada

CONSEJO EDITORIAL

Werner Gómez Benítez

Jorge Gutiérrez Martínez

César Andrés Eligio Triana

Hernando Verdugo Reyes

EQUIPO EDITORIAL

COORDINADORA EDITORIAL

María Paula Godoy Casasbuenas

mpgodoy@ucatolica.edu.co

DISEÑO Y MONTAJE

Juanita Isaza

juanaisaza@gmail.com

TRADUCTORES

INGLÉS

Massayel Cuéllar Hernández

massacuellar@gmail.com

FRANCÉS

Andrés Ávila Gómez

andresavigom@gmail.com

CORRECTORA DE ESTILO

María José Díaz Granados M.

mariajose_dgm@yahoo.com.co

PÁGINA WEB

Centro de investigaciones (CIFAR)

DISTRIBUCIÓN Y CANJES

Claudia Álvarez Duquino

calvarez@ucatolica.edu.co

COMITÉ EDITORIAL

CULTURA Y ESPACIO URBANO

A Sonia Berjman, PhD

ICOMOS-IFLA, Buenos Aires, Argentina

Beatriz García Moreno, PhD

Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

Juan Carlos Pérgolis, MSc

Universidad Piloto de Colombia. Bogotá, Colombia

René Julio Castillo, MSc PhD (Estudios)

Universidad del Rosario. Bogotá, Colombia

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO

A Jean-Philippe Garric, PhD, HDR

Université Paris I Panthéon-Sorbonne. Paris, Francia

Hugo Mondragón López, PhD

Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago, Chile

Juan Pablo Duque Cañas, PhD

Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

Germán Darío Correal Pachón, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD

A Luis Gabriel Gómez Azpeitia, PhD

Universidad de Colima. Colima, México

Luis Carlos Herrera Sosa, PhD

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

COMITÉ CIENTÍFICO

Jorge Grané del Castillo, MSc

Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica

Javier Peinado Pontón, MSc

Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá, Colombia

Jorge Alberto Villamizar Hernández

Universidad Santo Tomás. Bucaramanga, Colombia

Augusto Forero La Rotta, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Luis Álvaro Flórez Millán, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Elvia Isabel Casas Matiz, MSc

Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

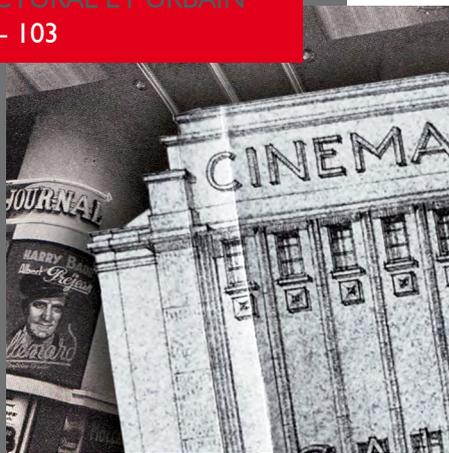


CONTENIDO

CULTURA Y ESPACIO URBANO
CULTURE AND URBAN SPACE
CULTURE ET ESPACE URBAIN
6 - 17



PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO
ARCHITECTURAL AND URBAN PROJECT
PROJET ARCHITECTURAL ET URBAIN
18 - 103



DESDE LA FACULTAD
FROM THE FACULTY
DE LA FACULTÉ
104 - 110



BARRIOS ALTOS: CARACTERIZACIÓN DE UN CONJUNTO DE BARRIOS TRADICIONALES EN EL MARCO DEL CENTRO HISTÓRICO DE LIMA

ANGIE SHIMABUKURO

PÁG.6

TEATROS DE PAPEL 1765-1860

¿CONSTRUCCIÓN DE UN MODELO "A LA FRANCESA"?

MARIBEL CASAS-CORREA

PÁG.18

«ELDORADO» À LA FRANÇAISE OU À L'ALLEMANDE?

UNE ÉTUDE COMPARÉE DES CINÉMAS DE STRASBOURG

SHAHRAM HOSSEINABADI

PÁG.32

SALAS DE CINE EN PUBLICACIONES DE ARQUITECTURA DE LOS AÑOS TREINTA

UNA MIRADA AL CASO DE LOS CINÉAC

ANDRÉS ÁVILA-GÓMEZ

PÁG.44

PRODUCTION THÉORIQUE ET DIFFUSION DES MODÈLES

DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE À L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS (1802-1967)

AMANDINE DIENER

PÁG.62

ARQUITECTOS LATINOAMERICANOS EN LA ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE PARÍS EN EL SIGLO XIX

LUIS MANUEL JIMÉNEZ-MADERA

PÁG.73

EVANGELIZACIÓN Y PRECARIEDAD

LA ARQUITECTURA RELIGIOSA SIN CORPORACIONES NI ACADEMIAS EN LA NUEVA GRANADA

LUCÍA ARANGO-LIÉVANO

PÁG.85

POUR UNE HISTOIRE DE LA TRANSFORMATION DES ÉDIFICES

COMPOSER AVEC LA PRÉEXISTENCE

LAURE JACQUIN

PÁG.92

UNA MIRADA A LAS PUBLICACIONES EN LENGUA FRANCESA

BIBLIOGRAFÍA SELECTA: 2000-2015

ANDRÉS ÁVILA-GÓMEZ

PÁG.101

ESTUDIO DE LOS IMAGINARIOS SOCIALES URBANOS DESDE LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS

FABIÁN ADOLFO AGUILERA-MARTÍNEZ

PAULA ALEJANDRA VARGAS-NIÑO

NATALIA ISABEL SERRANO-CRUZ

MARÍA CAMILA CASTELLANOS-ESCOBAR

PÁG.104

PERSPECTIVES CROISÉES SUR LE DOCTORAT EN ARCHITECTURE

Jean-Philippe Garric¹

Université Paris I Panthéon-Sorbonne, Paris (France)

MOTS CLÉS : Histoire de l'architecture, recherche architecturale, formation doctorale, histoire culturelle, transfert culturel

Le choix de la revue d'architecture de l'*Universidad Católica de Colombia* de publier un numéro consacré au doctorat en architecture et en histoire de l'architecture en France, à partir d'une sélection de travaux réalisés par de jeunes chercheurs latino-américains, français, ou étrangers vivants en France, donne corps de façon originale et inédite à une réalité internationale qui n'est pas nouvelle, mais qui ouvre aujourd'hui de nouvelles perspectives.

Dans un panorama universitaire mondial de plus en plus multipolaire, le modèle universitaire français, qui continue de développer une alternative au modèle nord-américain dominant, regarde ses échanges avec les mondes universitaires hispaniques et lusophones, comme prioritaires. Pour autant, l'origine de cette publication n'est en rien institutionnelle, reflétant une réalité humaine et un parti pris subjectif, elle résulte au contraire d'une expérience au quotidien : fruit des rencontres et des échanges entre doctorants, qui ont pris corps dans le contexte de séminaires doctoraux, de journées d'études ou de façon plus informelle, et de la détermination d'Andrés Ávila Gómez à donner lieu à ces connivences et à ces pratiques intellectuelles convergentes, ou du moins confrontées. Il est remarquable que les auteurs invités à participer, architectes de formation à une seule exception près, abordent les domaines de l'architecture et de la ville, du patrimoine et de l'histoire, suivant des démarches qui relèvent très majoritairement de l'histoire culturelle et qui s'en revendiquent. Il faut sans doute se réjouir de voir ainsi des étudiants disposant par ailleurs de tous les outils pour aborder et analyser les édifices, dans leur conformation physique et leur organisation spatiale, choisir d'interroger leur discipline du point de vue de sa relation à la société et ne pas s'enfermer dans des approches formelles ou internalistes.

¹ Architecte DPLG (École d'Architecture de Toulouse).

Pensionnaire de l'Académie de France à Rome.

DEA Projet architectural et urbain (Paris 8 / Ensa Paris-Belleville).

Doctorat en Urbanisme et Aménagement (Université Paris 8, directrice : Françoise Choay).

HDR Habilitation à diriger les recherches (Université Paris-Est, tuteur : Jean-Louis Cohen).

Professeur d'Histoire de l'Architecture à l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne.

Directeur du Labex CAP : Laboratoire d'Excellence Création, Arts et Patrimoines.

Directeur des collections d'architecture des éditions Mardaga.

Projet d'exposition actuel : *Charles Percier (1764-1838): Revolutions in Architecture and Design*, Bard Graduate Center Gallery - New York, November 2016 - February 2017

Publications:

(2014) *Vers une agritecture : architecture des constructions agricoles (1789-1950)*, Bruxelles : Mardaga.

(2012) *Percier et Fontaine, les architectes de Napoléon*, Paris : Belin.

(2006) *La Chapelle expiatoire, Itinéraire du patrimoine*, Paris : Editions du patrimoine.

(2004) *Recueils d'Italie, les modèles italiens dans les livres d'architecture français*, Liège : Mardaga.

jean-philippe.garric@univ-paris1.fr

Garric, J. P. (2015). Perspectives croisées sur le doctorat en architecture. *Revista de Arquitectura*, 17(1), 3-5. doi: 10.14718/RevArq.2015.17.1.1



<http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2015.17.1.1>

La formation des modèles et leur diffusion à travers l'enseignement et la presse est abordée par Maribel Casas Correa à propos des théâtres français entre le Siècle des Lumières et le Second Empire ; par Amandine Diener à propos de la formation des architectes en France de la Révolution à la veille de Mai 68 ; puis, enfin, par Andrés Ávila Gómez à propos des salles de cinéma dans des publications d'architecture des années 30. Tandis que l'organisation des cadres professionnels de la production du bâti, dans le contexte spécifique de la *Nueva Granada* coloniale, est au cœur de l'étude de Lucía Arango Liévano, qui ouvre aussi à l'autre grand thème présent dans ces articles : celui des transferts culturels qui se développent entre nations européennes, comme dans le cadre inégal de relations de domination ou d'échanges asymétriques entre centre et périphérie.

La contribution de Shahram Hosseinabadi, à propos des cinémas strasbourgeois produits successivement sous domination allemande puis française, se range dans la première catégorie, permettant de discuter à la fois de la construction et de l'affirmation de réalités nationales et de leur hybridation dans l'Europe du XX^e siècle. Celle de Luis Manuel Jiménez Madera, sur les élèves architectes latino-américains de l'École des Beaux-Arts de Paris au XIX^e siècle, appartient au contraire à la seconde catégorie. Bien qu'ils soient plus directement tournés vers des enjeux contemporains du projet architectural et de l'aménagement urbain en contexte patrimonial, les textes de Laure Jacquin et d'Angie Shimabukuro n'échappent pas à cette double thématique culturelle et internationale. La première inscrit clairement sa démarche dans un questionnement diachronique, qui interroge le passé à l'aune de questions actuelles, pour informer en retour le présent. La mutation qu'elle vise, celle de l'intervention contemporaine dans les monuments historiques, est sous-tendue par l'internationalisation d'un regard patrimonial longtemps déterminé par des cadres nationaux. La seconde, qui s'intéresse au Centre historique de Lima étudié à l'inverse la façon dont des injonctions patrimoniales internationales se projettent et s'adaptent à une réalité locale.

Ainsi, ce numéro décrit une actualité de la recherche architecturale en France, qui est marquée par une attention partagée aux méthodes de l'histoire culturelle, comme aux transferts internationaux. Le panorama original qu'il propose permet de prendre date, en donnant corps à l'hypothèse stimulante d'une réalité internationale, à la fois par ses objets, par ses méthodes et par ces acteurs.

TEATROS DE PAPEL 1765-1860

¿CONSTRUCCIÓN DE UN MODELO “A LA FRANCESA”?

Maribel Casas-Correa

École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles, Versailles (Francia)

LéaV : Laboratoire de l'ENSA - Versailles

Casas-Correa, M. (2015). Teatros de papel 1765-1860: ¿construcción de un modelo “a la francesa”? *Revista de Arquitectura*, 17(1), 18-31. doi: 10.14718/RevArq.2015.17.1.3



<http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2015.17.1.3>

Arquitecta, Universidad del Valle, Cali (Colombia).

Master 2 Recherche: Histoire culturelle et sociale de l'architecture et des formes urbaines, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines & École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles.

Doctoranda en Histoire de l'Architecture, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines & École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles, ED CRIT “Cultures, Régulations, Institutions et Territoires”, título: “L'architecture théâtrale en France 1789-1861: construction d'un modèle?”, tesis financiada por el Ministerio de la Cultura y de la Comunicación.

Desde 2013, experiencia como docente en la asignatura “Histoire de l'architecture et de la ville” de L1; desde 2011, en la asignatura “Théorie et Histoire de l'architecture moderne et contemporaine” de L2; desde 2012, coordinadora de las tutorías. maribel_casas@yahoo.com

TEATROS DE PAPEL 1765-1860

¿CONSTRUCCIÓN DE UN MODELO “A LA FRANCESA”?

RESUMEN

Desde mediados del siglo XVIII, la arquitectura teatral fue objeto de múltiples debates por cuanto ya no satisfacía las exigencias de la puesta en escena, ni del público que demandaba cada vez más comodidades. Las reflexiones teóricas se orientaron, entonces, hacia la búsqueda de una arquitectura para el espectáculo, adaptada a los hábitos y las prácticas de la sociedad francesa. En el presente artículo se propone analizar —a partir del estudio de una serie de escritos publicados entre finales del siglo XVIII y mediados del siglo XIX—, los diferentes modelos teóricos que alimentaron la conceptualización de la arquitectura teatral, los cuales resultaron tan diversos como lo eran los perfiles y las trayectorias de sus autores. Las propuestas teóricas ofrecieron una amplia variedad de modelos que no convergen hacia una solución única; de la misma forma, fue posible encontrar entre aquellos teatros construidos, la coexistencia de numerosas variantes tipológicas.

PALABRAS CLAVE: arquitectura francesa, diseño arquitectónico, teoría arquitectónica, tipología arquitectónica, salas de espectáculos.

PAPER THEATERS 1765-1860

BUILDING A «FRENCH» MODEL?

ABSTRACT

Since the mid-eighteenth century theater architecture was much debated because it no longer met the requirements of staging and the public was demanding more and more amenities. The theoretical reflections were then directed towards the searching for architecture for the show, adapted to the habits and practices of French society. In this article we propose to analyze, from study of a series of papers published between the late eighteenth century and the middle of the nineteenth century, the various theoretical models that fueled the conceptualization of theater architecture, which were as diverse as were the profiles and trajectories of their authors. The theoretical proposals offered a wide variety of models that do not converge into a single solution and in the same way, it was possible to find among those built theaters, the coexistence of numerous typological variations.

KEY WORDS: French architecture, architectural design, architectural theory, architectural style, theaters.

THÉÂTRES DE PAPIER 1765-1860

CONSTRUCTION D'UN MODÈLE « À LA FRANÇAISE »?

RÉSUMÉ

Dès le milieu du XVIIIe siècle, l'architecture théâtrale a fait l'objet de multiples débats car elle ne satisfaisait plus les exigences de la mise en scène théâtrale, et elle n'offrait pas aux spectateurs le niveau de confort qu'ils demandaient. Les réflexions théoriques se sont alors orientées vers la recherche d'une architecture pour le spectacle, plus adaptée aux mœurs et pratiques de la société française. Cet article se propose d'analyser —à travers l'étude d'une série de publications parues entre la fin du XVIIIe siècle et le milieu du XIXe—, les différents modèles théoriques ayant alimenté la conceptualisation de l'architecture théâtrale, lesquels ont résulté aussi divers que les profils et parcours de leurs auteurs. Les propositions théoriques ont généré un vaste échantillon de modèles qui ne convergeaient pas vers une solution unique ; et il était également possible de trouver parmi les théâtres bâtis, la coexistence de nombreuses variantes typologiques.

MOTS CLÉS : Architecture française, conception architecturale, théorie architecturale, typologie architecturale, salles de spectacle.

Recibido: septiembre 07/2014

Evaluado: febrero 23/2015

Aceptado: marzo 25/2015

INTRODUCCIÓN

El presente artículo hace parte de los resultados de la tesis de doctorado sobre la arquitectura de los teatros franceses desde la Revolución (1789) hasta el concurso para la construcción de la Ópera de París, en 1861. Dicho trabajo, titulado "La arquitectura teatral en Francia 1789-1861: ¿construcción de un modelo?", se propone observar cuáles son las preocupaciones mayores que intervienen en la conceptualización del teatro a lo largo de este periodo, a partir de tres ejes temáticos que corresponden igualmente al tipo de fuentes utilizadas: las reflexiones teóricas difundidas a través de las publicaciones, el dictamen oficial contenidas en las actas del Consejo de los Edificios Civiles y, finalmente, los proyectos construidos cuyos planos se encuentran en diferentes archivos en toda Francia. Esta investigación, en curso desde el 2009, ha sido financiada por el Ministerio de la Cultura francés, y se encuentra actualmente en su etapa final.

El impulso dado al arte dramático bajo Luis XV (1710-1774) contribuye a generar en la sociedad francesa durante los últimos treinta años del siglo XVIII una gran afición por los espectáculos que algunos historiadores contemporáneos llamarán *teatromanía* (Lever, 2001; Trott, 2000; Rougemont, 1998). Desde mediados del siglo, los franceses consideran que su arte dramático ha adquirido un nivel de desarrollo equivalente, o hasta superior, al del país vecino que fue hasta entonces su modelo, Italia. La arquitectura de los teatros es entonces expuesta a múltiples debates puesto que no está adaptada al nivel de desarrollo del arte dramático ni corresponde a las necesidades del público, el cual exige cada vez más comodidades. Las salas que hasta ese momento estaban confinadas al interior de residencias monárquicas y salas recintos destinados a juegos de palma¹, van a sacar poco a poco sus fachadas a la calle, inaugurando en los años 1780 una nueva era para el teatro francés: la del teatro urbano.

Si los últimos treinta años del siglo XVIII son considerados como los más exuberantes en construcción de teatros en Francia, la primera mitad del siglo siguiente es, por el contrario, percibida —salvo algunas excepciones— como un periodo de estagnación en la evolución del teatro

francés. Sin embargo, pese al contexto reglamentario restrictivo que será impuesto por Napoleón y la desaceleración en la construcción debido al difícil contexto socioeconómico que caracterizan el principio del siglo XIX, el panorama de la arquitectura teatral francesa sigue prosperando: en las ciudades más importantes se abren teatros secundarios, mientras que en las más pequeñas y medianas, que generalmente cuentan con salas vetustas y poco cómodas, se construyen edificios nuevos para el teatro. Más de cien teatros son inaugurados entre 1789 y 1861, mientras que las reflexiones teóricas se multiplican gracias al desarrollo de la imprenta que crea un verdadero *boom* bibliográfico.

En el artículo se propone demostrar cómo la búsqueda de un *modelo* francés del teatro, que empieza a mediados del siglo XVIII y prosigue hasta mediados del siglo XIX, se ve influenciada por referencias nacionales y extranjeras, reflexiones teóricas y criterios oficiales, que en lugar de converger hacia modelos similares aportan múltiples respuestas. Si bien el periodo 1789-1861 no constituye una época de grandes rupturas en términos de arquitectura teatral, no es tampoco una época sin interés en cuanto al tema. Las diferentes influencias que contribuyen a construir la imagen del teatro "a la francesa" constituyen el marco de referencia para entender el contexto ideológico en el que surge el proyecto de Charles Garnier (1825-1898), sin duda el teatro más paradigmático e influyente que se haya construido en Francia en aquella época (Rabreau, 2008).

REVISIÓN DE LITERATURA

Las diferentes etapas en la evolución del teatro francés a lo largo del siglo XVIII —renacimiento del teatro urbano, aparición de las primeras críticas, primeros modelos teóricos, etc.—, así como la proliferación de construcciones que caracteriza la segunda mitad del siglo, hacen que la arquitectura teatral de este periodo haya sido ampliamente documentada. Uno de los trabajos más importantes que se hayan realizado al respecto es la tesis de Daniel Rabreau, publicada en el 2008 bajo el título de *Apollon dans la ville: le théâtre et l'urbanisme en France au XVIIIe siècle*. En su libro, el autor expone las condiciones en las cuales se da el renacimiento del teatro urbano en Francia, su relación con los planes de embellecimiento y, en general, con el desarrollo de las ciudades a lo largo del siglo XVIII y parte del siglo XIX. Otra de las grandes especialistas de la arquitectura de los teatros de este periodo es Michèle Sajous d'Oria. Su libro, *Bleu et or: la scène et la salle en France au temps des Lumières, 1748-1807* (2007) es uno de los primeros estudios tipológicos sobre el tema en el que se establece un paralelo entre modelos teóricos y

.....
¹ El juego de palma es considerado como el ancestro del tenis, puesto que responde al mismo principio de enviarse una pelota de un jugador al otro. Sin embargo, en su forma primitiva se le pega a la pelota con la palma de la mano, lo cual le da el nombre al juego. A partir del siglo XV, el aumento de la población de las ciudades impide el juego al aire libre, por lo cual son construidos recintos de una sola planta de forma rectangular. Muchos de los teatros franceses del siglo XVIII son acondicionados en este tipo de edificios, lo cual le da a la sala una forma alargada que va a persistir en Francia hasta finales de siglo.

edificios construidos. Mientras Rabreau expone la evolución de la relación entre el edificio teatral y la ciudad, Sajous d'Oria nos lleva al interior de las salas para observar la transformación de su arquitectura bajo la influencia de las prácticas sociales.

La época que precede al concurso para la Ópera de París (1861) cuenta, por el contrario, con poca literatura. La mayor parte de ella concierne la evolución de la vida teatral en una ciudad o región específica —para la cual la construcción de una sala de espectáculo es un evento importante— sin que exista un análisis minucioso con respecto a la arquitectura de dichos edificios. Los teatros de principios del siglo XIX son someramente mencionados en libros cuya ambición cronológica es más amplia, como el libro de Gaëlle Breton, *Théâtres* (1989) o el de Pierre Pougnaud, *Théâtres 4 siècles d'architecture et d'histoire* (1980). Los teatros parisinos de la misma época han sido documentados en publicaciones como la de Beatrice de Andia, *Paris et ses Théâtres. Architecture et décor* (1998) y de Catherine Naugrette-Christophe, *Paris sous le second empire, le théâtre et la ville: essai de topographie théâtrale* (1998), sin que hayan sido objeto de un análisis sistemático y comparativo de la evolución de su arquitectura. Por el contrario, la Ópera de París cuenta con trabajos universitarios y publicaciones muy completas, entre los cuales están *Die Architektur der Pariser Oper, Studien zu ihrer Entstehungsgeschichte und ihrer architekturgeschichtlichen Stellung* (1969) de Monika Steinhauser, *Charles Garnier's Paris opera: architectural empathy and the renaissance of french classicism* (1991) de Christopher Mead y *Autour de l'Opéra: naissance de la ville moderne* (1995) bajo la dirección de François Loyer.

METODOLOGÍA

Uno de los objetivos es restituir el marco teórico y profesional en el que surge la Ópera de París, obra de Charles Garnier (1825-1898). El marco temporal está definido por la fecha de publicación del primer texto exclusivamente dedicado a la arquitectura de los teatros, en 1765, y la del concurso del que Garnier saldrá ganador en 1860-1861.

Para identificar los textos teóricos que abarcan el tema de la arquitectura de los teatros durante el periodo definido, el texto de Joseph de Filippi: *Essai d'une bibliographie générale du théâtre, ou, Catalogue raisonné de la bibliothèque d'un amateur, complétant le catalogue Soleinne*² (1861) resulta fundamental, puesto que el autor dedica

2 Alexandre Martineau de Soleinne (1784-1842) fue un coleccionista de arte dramático y aficionado, quien dedicó su vida a completar su biblioteca.

una parte de su libro a identificar los textos sobre el tema.

La Biblioteca Nacional de Francia, institución que hereda de las colecciones reales constituidas desde la Edad Media, y se encuentra a cargo del depósito legal desde 1537, conserva la casi totalidad de documentos reseñados por Filippi. Su catálogo, así como los de otras bibliotecas que conservan documentos de los siglos XVIII y XIX, como la biblioteca histórica de París, han sido puestos a disposición del público a través de Internet en los últimos años, facilitando de esta manera la búsqueda de documentos.

Además de examinar los textos exclusivamente dedicados a la arquitectura de los teatros, también resultaba importante mirar cuál era la imagen del teatro transmitida en los grandes tratados de la arquitectura de este periodo, sobre todo porque se trata de una época en la que la arquitectura se está consolidando como profesión en Francia.

Con el fin de comparar publicaciones de envergadura y objetivos similares, fue necesario establecer una clasificación. En ese sentido, el estilo literario anunciado por cada autor parecía ser el parámetro más pertinente. Se identificaron en total quince textos relativos al teatro, de los cuales seis son ensayos, tres son tratados, dos son *arquitectonografías*³ y tres *paralelos*⁴.

RESULTADOS

Los primeros textos muestran una concepción del teatro centrada en los espacios del escenario y la sala, cuya forma y tamaño resultan del análisis, bastante empírico, de la acústica. En dichos textos no parece necesario precisar los aspectos técnicos y constructivos del edificio, puesto que se considera que hacen parte de los conocimientos mínimos de todo arquitecto. Dan igualmente pocas orientaciones en lo que concierne a la dimensión urbana del teatro puesto que esta va a depender del lugar en donde se implanten los modelos propuestos.

A pesar de una voluntad explícita de alejarse del modelo italiano, los teatros de la península, antiguos y modernos, siguen siendo una referencia a lo largo del periodo tratado, sobre todo el teatro de Vicenza de Palladio. Entre las referencias francesas más frecuentemente mencionadas se encuentra la antigua ópera construida por François d'Orbay en 1688, más porque fue el lugar en el que estuvo alojada

3 Traducción del término francés *architectonographie*, cuyo uso era común en el siglo XIX pero que ha caído en desuso desde entonces.

4 Se llaman así a los textos que presentan una serie de planos de diferentes proyectos de un mismo tipo con el objetivo de compararlos. En algunos casos también se incluyen alzados.

► Figura 2. Proyecto de la ópera por Etienne-Louis Boullée, 1781

Fuente: Biblioteca Nacional de Francia, cota: N7701012.



Mientras las ciudades más importantes (Lyon, Marsella, Burdeos, Ruan) tratan de sortear las medidas drásticas impuestas por Napoleón para mantener abiertos sus teatros secundarios, dichas medidas van, por el contrario, a favorecer a los pueblos y pequeñas ciudades que se ven dotados de una vida teatral periódica y regular.

En efecto, “el dispositivo legislativo rígido en funcionamiento entre 1806 y 1864 impone a los diferentes directores de los grupos de teatro ambulantes circular en la mayoría de las ciudades cabecera de departamento⁸ y define paralelamente unos veinte grupos sedentarios que se producen en las grandes ciudades”⁹ (Carrere-Saucède, 2009, p. 1).

Paradójicamente, no todas las ciudades elegidas como cabecera de departamento disponen de salas apropiadas para recibir a un grupo de teatro con frecuencia y ofrecer al público la seguridad y comodidad necesarias. Es el caso de la ciudad de Rennes, designada ciudad cabecera de su departamento en 1806, la cual dispone durante casi un siglo de un teatro adecuado en un juego de palma en 1737, el cual presenta un riesgo constante de incendiarse. La gravedad de la situación es tal, que en 1809 el ministro del interior llama la atención del prefecto indicándole “que era indispensable tomar las medidas necesarias para que se construya en Rennes un teatro más digno de la ciudad” (Mussat, 1998, p. 19).

Aunque los aspectos legislativos influyen considerablemente en la configuración del paisaje teatral francés, es sobre todo el papel que juega el arte dramático en la vida cultural del siglo XIX, y la gran afición de la sociedad por los espectáculos los que van a impulsar la construcción de nuevos teatros.

⁸ En cuanto a departamento nos referimos específicamente al departamento teatral, el cual reúne varios departamentos administrativos.

⁹ Traducción de la autora.

PROYECTOS TEÓRICOS Y OTROS MODELOS

El perfeccionamiento de la imprenta a lo largo del siglo XIX contribuye a la multiplicación de nuevas publicaciones y al desarrollo de la prensa tanto de información general como especializada. Este fenómeno responde a una voluntad de difundir el conocimiento, nunca antes vista en Francia hasta entonces. La literatura que trata el tema de la arquitectura de los teatros tiene enfoques tan heterogéneos como las especialidades de sus autores, los cuales no siempre son profesionales de la arquitectura. Algunas veces se trata incluso de simples aficionados al espectáculo, ansiosos de comunicar sus opiniones de público iniciado. En todos los casos, las prácticas sociales y los códigos bien establecidos del rito que constituye la salida al espectáculo, predominan en la concepción de los teatros. Las publicaciones constituyen, por tanto, una excelente fuente para entender cuáles son, para las diferentes categorías de público, los aspectos más relevantes de la arquitectura de dichos edificios y la imagen que cada uno tiene del teatro ideal.

La Real Academia de Música (nombre que llevaba la Ópera de París desde el momento de su creación en 1669) ocupa a lo largo de su historia trece edificios en doce sitios distintos, de los cuales solo dos son expresamente construidos para ella: el primero es el Teatro Le Peletier (1821), el cual debía ofrecerle un refugio temporal después de que el Teatro Louvois fuera cerrado tras el asesinato del duque de Berry (hermano menor de Luis XVI); el segundo, la ópera construida por Charles Garnier (1861-1875) entre 1861 y 1875. Así, durante más de cincuenta años, la Real Academia de Música estuvo ubicada en un edificio con carácter temporal. Dicha situación, sumada a los rumores frecuentes acerca de supuestas decisiones de la administración en cuanto al emplazamiento de un edificio nuevo y más

tarde los de un posible concurso¹⁰, contribuyeron a fomentar el debate y a perpetuar el interés general del público por la ópera. El incendio de la segunda sala del Palacio Real en 1781, construida por Pierre-Louis Moreau-Desproux (1712-1794), genera una primera ola de proyectos en torno a la ópera en los años 1780. Reflejo de la cultura del Antiguo Régimen, varios de esos proyectos consideraban la posibilidad de instalar el edificio entre el Louvre y el palacio de las Tullerías para crear un gran complejo en el que estuvieran reunidas las máximas instancias del poder y de la cultura, con el objetivo de sanear un barrio vetusto —el del carrusel—, que contrasta con el carácter prestigioso del lugar (Rabreau, 2008, p. 159) y seguramente con la esperanza de ver a la Corte, instalada en Versalles desde el reino de Luis XIV, regresar a París. El volumen de proyectos en ese sentido es considerable (Daniel Rabreau contabilizó más de 35 proyectos entre 1781 y 1797 de los cuales dos tercios son del año 1781), por lo cual sería necesario un estudio completo para abordar el tema.

La importancia del teatro entre finales del siglo XVIII y finales del siglo XIX, tanto para el público general como para los arquitectos, parece estar claramente definida en el libro *Le théâtre*¹¹ (1871), en el cual Garnier escribe acerca del arte dramático:

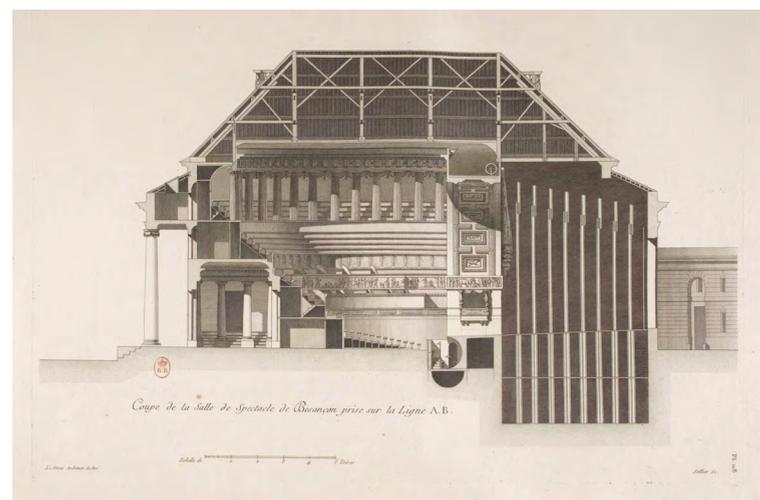
Será la fuente de los placeres intelectuales, será la escuela de los pueblos, será la gloria de la humanidad, y aquellos que habrán contribuido a dicha gloria no solo recibirán los aplausos de un día, sino que se inscribirán en el libro de oro de la posteridad¹² (Garnier, 1871, p. 4).

La visión del teatro que nos transmite Garnier justifica que algunos de los arquitectos más prestigiosos de ese periodo hicieran la síntesis de sus reflexiones en torno a la arquitectura de dichos edificios dibujando proyectos teóricos e incluso utópicos. Un ejemplo de ello es la espléndida ópera dibujada por Etienne-Louis Boullé (1728-1789) (figura 2) en 1781, cuya monumentalidad representa la grandeza del arte dramático francés. Por su carácter utópico, proyectos como este, que no tienen vocación de ser construidos, reflejan las aspiraciones de la sociedad sin representar una realidad concreta.

10 A pesar de que en el momento en el que se lanza el concurso para la ópera de París han pasado setenta años desde el inicio de los disturbios revolucionarios, los concursos siguen siendo un procedimiento poco usual para encargar a un arquitecto la construcción de un edificio civil, de lo cual generalmente se encargan los arquitectos con cargos oficiales o cercanos a las instancias del poder. En 1844, César Daly denuncia en la *Revue Générale de l'Architecture et des Travaux Publics* la poca difusión del concurso para el Teatro de Tolosa.

11 *El teatro*.

12 Traducción de la autora.



Prácticamente, ninguno de los autores que teorizan la arquitectura de los teatros tiene la ocasión de realizar sus proyectos. Claude-Nicolas Ledoux (1736-1806) es, en ese sentido, una excepción. Arquitecto conocido por la Salina real de Arc-et-Senans (1775) y las barreras de recaudo de París (1785), Ledoux diseña y construye el Teatro de Besanzón entre 1778 y 1784 (figura 3). A principios del siglo XIX, publica *L'architecture considérée sous le rapport de l'art, des mœurs et de la législation*¹³ (1801), en el que explica con detalles cuáles fueron los parámetros que guiaron la concepción del teatro, inaugurado casi dos décadas antes. En ese texto, Ledoux —quien fue encarcelado durante la Revolución por su postura política a favor de la monarquía— presenta una visión democrática del teatro que se refleja en la arquitectura del teatro de Besanzón. El autor afirma que: “Aquel que pagará más estará más cerca; aquel que pagará menos estará más alejado; pero todos, pagando, habrán adquirido el derecho de estar sentados cómodamente, seguramente; habrán adquirido el derecho de ver en un radio equivalente, y de ser bien vistos” (Ledoux, 1804, p. 223).

13 *La arquitectura considerada bajo sus relaciones con el arte, las costumbres y la legislación*.

Figura 3. Teatro de Besanzón, construido por Claude-Nicolas Ledoux de 1778 a 1784
Fuente: Ledoux (1804).

Figura 4. Teatro de Besanzón, construido por Claude-Nicolas Ledoux de 1778 a 1784
Fuente: Ledoux (1804).

Ledoux es bastante crítico en cuanto a las condiciones deplorables en las que el público de la platea tiene que asistir al espectáculo, hablando de esta parte del teatro como de un “corral para ovejas”.

Entre las innovaciones que implementa en el Teatro de Besanzón podemos observar las bancas fijas en la platea, que buscan ofrecerle comodidad al público de una de las locaciones más económicas de la sala, y el balcón escalonado que reemplaza los palcos fragmentados de las óperas italianas (figura 4) en los que los espectadores se sobrepone los unos a los otros según sus respectivos estatus sociales.

LOS TEXTOS DEL SIGLO XVIII

A partir de 1765, importantes aportes teóricos van a orientar la reflexión en torno al edificio teatral hacia la búsqueda de un modelo francés y el distanciamiento progresivo del modelo italiano —el cual predomina en Europa desde el siglo XVI— que resultará finalmente más retórico que real. Una de las primeras publicaciones exclusivamente dedicada a la arquitectura del teatro que surge tras el desencadenamiento de la crítica a mediados del siglo XVIII, es el folleto del célebre crítico y teórico Charles-Nicolas Cochin (1715-1790), *Projet d'une salle de spectacle*¹⁴ (1765). Cochin, quien trabaja en 1739 para la administración oficial de Luis XV, a cargo de la ejecución, decoración y documentación de las fiestas de la Corte, jugará más adelante un papel importante en lo que se podría llamar la política artística del reino. El teatro diseñado por Cochin (figura 5), el cual está especialmente pensado para representaciones de comedia, es uno de los muchos proyectos teóricos que se publican en Francia entre 1765 y 1861. El plano de la sala que, según el autor, es una adaptación francesa del Teatro de Palladio en Vicenza (Cochin, 1765, p. 1), tiene una forma de óvalo que se aproxima al medio círculo pro-

pio de los teatros antiguos y se opone, por tanto, a la configuración alargada típica de los teatros franceses de aquella época. Para hacer énfasis en ello, Cochin superpone, en la quinta plancha de su folleto (figura 6), el plano de la Ópera de París de François d'Orbay (1634-1697) en línea punteada al de su propio proyecto, el cual presenta varias particularidades. Una de ellas son los dos escenarios secundarios¹⁵ dispuestos de cada lado del escenario principal, los cuales recuerdan someramente las tres puertas del *scaenae frons* romano. Otra, la distribución de la sala, que se compone de una fila para la orquesta, una platea dividida en *parquet* —espacio delimitado en el que se encuentran cinco filas de butacas— y pozo (*parterre*), un primer balcón que dispone de dos filas de butacas, dos pisos de palcos superpuestos y compartimentados como en los teatros italianos (figuras 5 y 7). La configuración escalonada del primer balcón será retomada y desarrollada por Ledoux en el teatro de Besanzón.

Por la misma época, el caballero de Chaumont, apoyado por el director de la administración de los Edificios Reales, viaja a Italia para estudiar los grandes teatros del periodo palladiano así como los más recientes (Pognaud, 1980, pp. 16-17). A su regreso a Francia, Chaumont publica el primer libro sobre la arquitectura teatral: *Véritable construction d'un théâtre d'opéra à l'usage de la France*¹⁶ (1766), solo un año después del folleto de Cochin. Con el fin de obtener otra visión, la Academia real de Arquitectura decide confiar una misión similar al señor Dumont, profesor de arquitectura y miembro de las academias de Roma, Florencia y Bolonia, quien resume su viaje en el *Parallèle des plus belles salles de spectacle*

15 Los escenarios secundarios buscan disminuir el ancho del escenario principal que resulta de la forma oval de la sala y permiten a los espectadores de los puestos laterales observar una parte de la escenografía de frente.

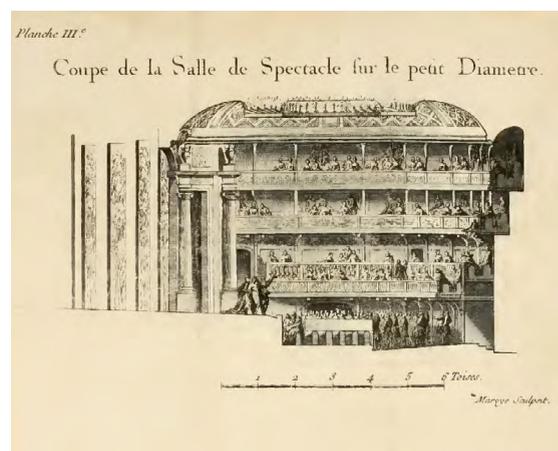
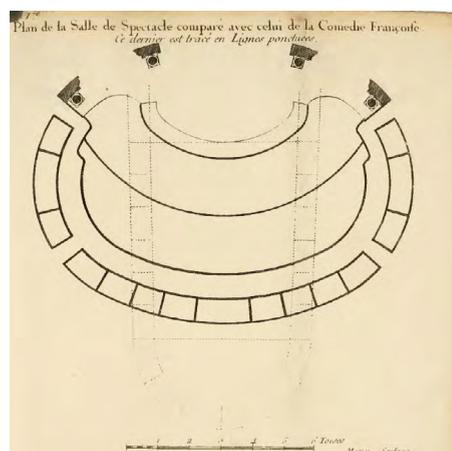
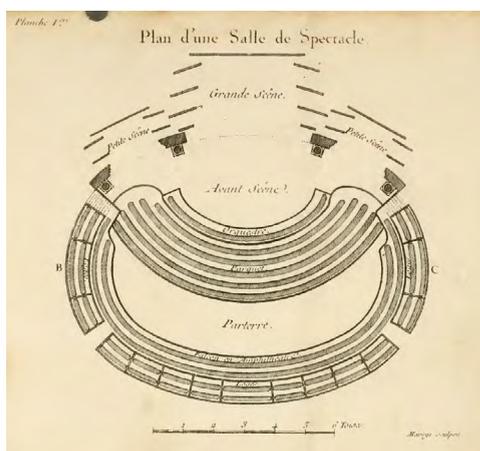
16 *Verdadera construcción de un teatro de ópera para uso de Francia*, París, 1766. Un año después, otro libro que se refiere particularmente a la construcción exterior de un teatro complementa esta primera edición.

Figura 5. Proyecto teórico de ópera según Charles-Nicolas Cochin, 1765
Fuente: Cochin (1765).

Figura 6. Proyecto teórico de ópera según Charles-Nicolas Cochin, 1765. Plano en el que aparece punteada la sala de la ópera d'Orbay
Fuente: Cochin (1765).

Figura 7. Proyecto teórico de ópera según Charles-Nicolas Cochin, 1765
Fuente: Cochin (1765).

14 *Proyecto de una sala de espectáculo*, Londres, 1765.



de *France et d'Italie* (1765)¹⁷. Unos años más tarde, Pierre Patte publica su *Essai sur l'architecture théâtrale*¹⁸ (1782), el cual se convierte en una referencia sobre el tema. Solo dos años antes, Patte había publicado una descripción con planos del teatro de Vicenza, presentado como una de las obras maestras de Andrea Palladio.

Todas estas publicaciones destacan la superioridad de los teatros italianos mientras ponen de relieve la necesidad de crear una arquitectura para el espectáculo que se adapte a las costumbres específicas de la sociedad francesa, para la cual la salida al teatro es un rito con unos códigos bien establecidos. Así como Cochin (1795), tanto Chaumont (1766) como Patte (1782) publican en sus libros proyectos de teatros "ideales", producto de sus reflexiones en torno a la arquitectura teatral. Dichos proyectos hacen énfasis en la conceptualización de la sala y la búsqueda de la mayor eficiencia acústica, lo cual se ve reflejado en los planos (figura 8), en los que aparece el trazado geométrico que garantiza, según Chaumont y Patte, la mejor acústica y la mejor visibilidad para todos los espectadores. Ambos proyectos retoman la forma alargada propia de los teatros franceses de aquella época¹⁹ y proponen proporciones similares entre la profundidad de la sala y del escenario. Los dibujos de Chaumont son los únicos de los libros teóricos de este periodo en dar indicaciones en cuanto a la disposición urbana del edificio (figura 9), tal y como lo muestra la plancha *Emplacement proposé pour une Salle d'Opéra*²⁰.

17 Paralelo de las más bellas salas de espectáculo de Francia y de Italia, libro que contiene una serie de planos, sin comentarios del autor.

18 Ensayo sobre la arquitectura teatral.

19 La cual proviene seguramente de la planta rectangular de los juegos de palma en muchos de los primeros teatros franceses que fueron instalados. Después de la Revolución, la forma alargada permanece puesto que varias iglesias y edificios religiosos fueron vendidos y adaptados como teatros.

20 Emplazamiento propuesto para una sala de ópera.

En la misma línea de la obra de Patte, el *Ensayo sobre el arte de construir los teatros* (1801), de Boullée; las *Arquitectonografías* de Alexis Donnet (1821) y de J. A. Kaufmann (1840), así como el *Tratado de la construcción de los teatros* (1847) de Albert Cavos, ofrecen una amplia literatura técnica. Aunque el énfasis de dichas publicaciones sea diferente, en cada una de ellas están definidas las medidas de los diferentes componentes necesarios, según cada autor, para construir un teatro "ideal". Pese al interés que presentan estos proyectos, los excluimos de nuestro análisis puesto que están más orientados a resolver los aspectos técnicos y constructivos del teatro que a desarrollar una reflexión profunda en cuanto a la relación entre las prácticas sociales en torno al teatro y su arquitectura.

EL TEATRO SEGÚN LOS GRANDES MAESTROS

Con la introducción de *Sémiramis* (1749), Voltaire es uno de los primeros en lanzar públicamente el debate sobre la arquitectura de los teatros a mediados del siglo XVIII. El célebre autor atribuye el fracaso de la primera representación de su obra a la arquitectura de las salas de espectáculo francesas cuya incomodidad, sumada a las costumbres particulares del público (sillas para espectadores prestigiosos sobre el escenario, la agitación que generan los espectadores de platea de pie, etc.), crean un ámbito desfavorable para generar la ilusión que requiere la puesta en escena. Así como lo harán más tarde Chaumont, Dumont y Patte, Voltaire destaca la superioridad de los teatros italianos en ese sentido.

Algunos años más tarde, el muy conocido arquitecto y teórico Jacques-François Blondel publica *Architecture française*²¹ (1752), en el que trata el tema de los teatros describiendo la antigua sala de la Comedia-Francesa, único teatro francés que, según él, puede servir de ejemplo.

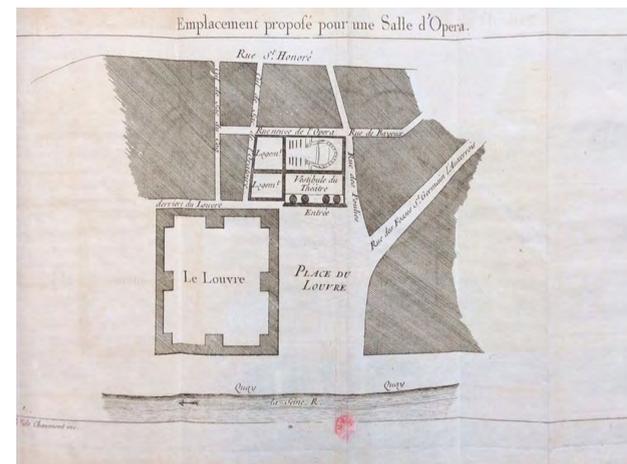
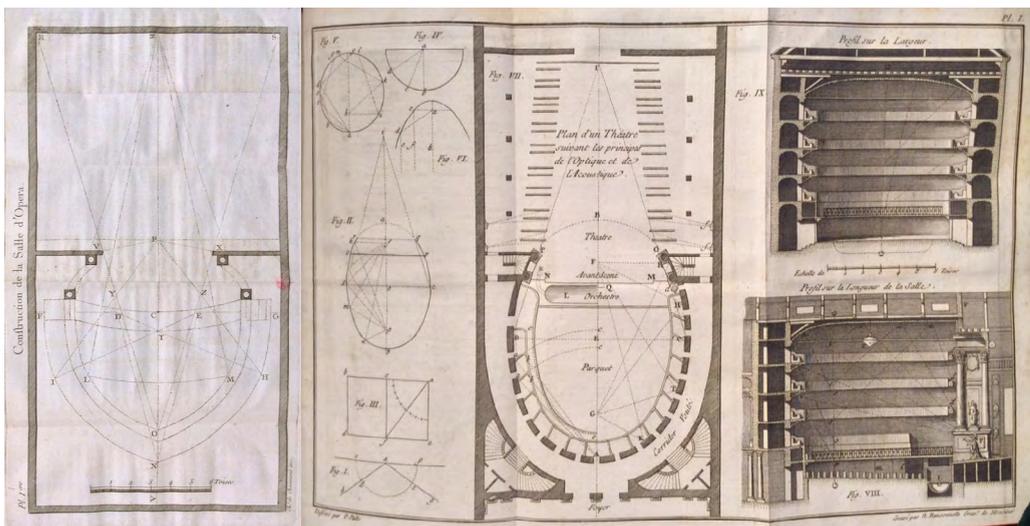
21 *Architecture française*.

Figura 8. Proyectos de teatro según el caballero de Chaumont (1765) y Pierre Patte (1782). A la izquierda el esquema que muestra el análisis del que se dedujo la forma de la sala

Fuente: Chaumont (1766) y Patte (1782).

Figura 9. Plano de localización del proyecto de teatro del caballero de Chaumont

Fuente: Chaumont (1766).



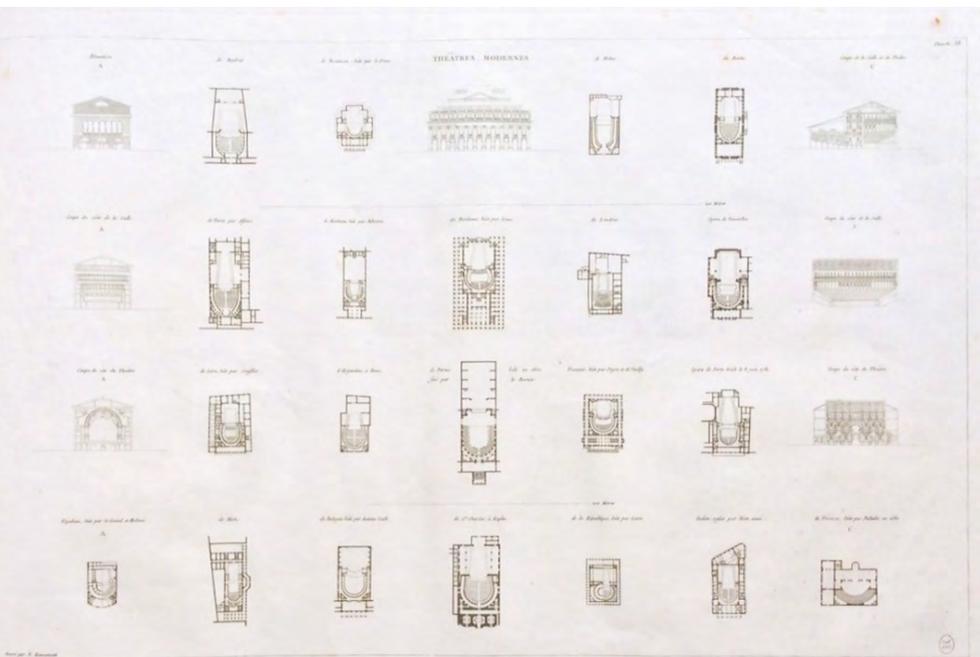
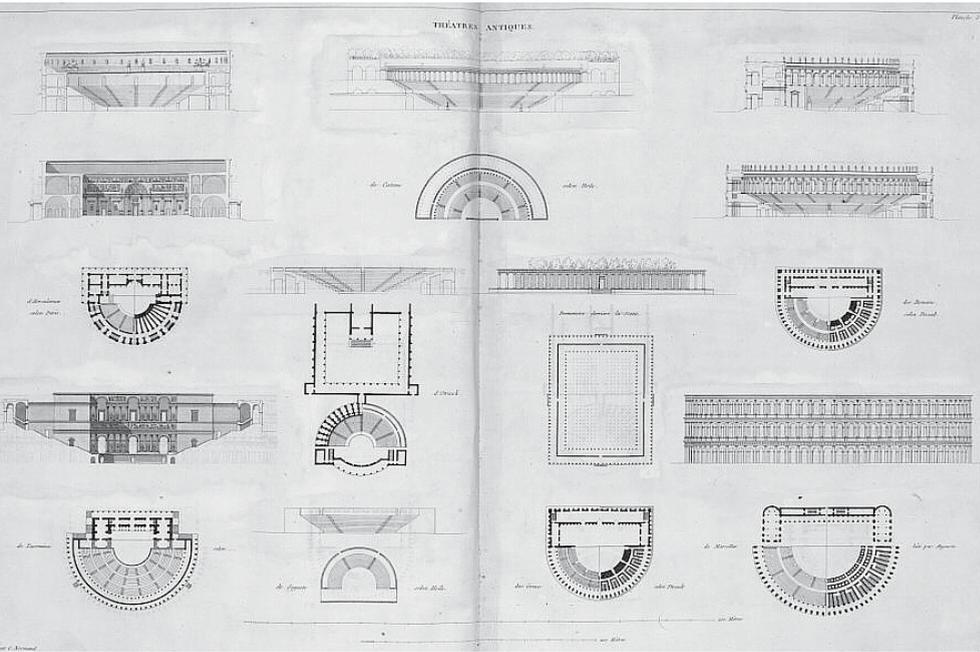


Figura 10. Teatros antiguos que Jean-Nicolas-Louis Durand publica en la plancha 37 de su libro *Recueil et parallèle des édifices en tout genre anciens et modernes*. Fuente: Durand (1799-1800).

Figura 11. Teatros modernos que Jean-Nicolas-Louis Durand publica en la plancha 38 de su libro *Recueil et parallèle des édifices en tout genre anciens et modernes*. Fuente: Durand (1799-1800).

En la introducción del capítulo, Blondel destaca la grandeza y magnificencia de los teatros antiguos y de los que recientemente han sido construidos en Italia, Inglaterra, Alemania y otros lugares, y declara que no es por ese tipo de edificios que la arquitectura francesa merece consideración alguna (Blondel, 1752, libro III, cap. IV).

A principios del siglo XIX, la formación de los arquitectos toma en Francia dos orientaciones (Garric, 2011, p. 2). La primera, heredada de la Academia Real de Arquitectura y cuya piedra angular es el Premio de Roma²², da lugar en 1819 a la sección de arquitectura de la Escuela de Bellas-Artes. La segunda, empieza en una

nueva institución creada durante la Revolución, la Escuela Politécnica, y concluye en un establecimiento más antiguo reformado para servir de escuela práctica, la Escuela Nacional de Puentes y Calzadas. Cada una de estas ramas desarrolla visiones opuestas del proyecto de arquitectura y de las competencias que se requieren para ser arquitecto, abriendo paso a carreras bien distintas. En ambos casos las publicaciones van a ser muy importantes puesto que no solo son herramientas pedagógicas que sirven de soporte para los intercambios entre maestro y alumno, sino que igualmente buscan sistematizar y transmitir el conocimiento de una disciplina que apenas se está consolidando como profesión.

Sin embargo, gran parte de ellas son un compendio de modelos, repertorio de formas con poco texto o sin él, que hace indispensable la interacción con el maestro. Por el contrario, las obras de dos eminentes profesores de la Escuela Politécnica, Jean-Nicolas-Louis Durand (1760-1834) y Léonce Reynaud (1803-1880) —quienes escribieron algunos de los tratados de arquitectura más influyentes de su época— se destacan por las explicaciones y reflexiones teóricas que acompañan sus dibujos. Durand y Reynaud enumeran y describen una serie de programas²³ y de temas que todo arquitecto debe conocer. Entre ellos están los edificios civiles, que podríamos trasponer a lo que hoy llamamos equipamientos públicos, y en especial los teatros.

Durand, en su primer libro, *Recueil et parallèle des édifices en tout genre anciens et modernes*²⁴ (1799-1800), define la arquitectura como un arte creativo que responde principalmente a una necesidad (Durand, 1799-1800), por lo cual debe inspirarse en la naturaleza y, en particular, en el hábitat animal. El talentoso arquitecto y profesor de la Escuela Politécnica aborda el estudio de la arquitectura comparando y analizando monumentos de diferentes civilizaciones y periodos en la historia. El tema del teatro es tratado bajo diferentes ángulos: un capítulo está dedicado a los edificios para el espectáculo (teatros antiguos griegos y romanos, teatros modernos, anfiteatros, circos, naumaquias, odeones, etc.), el capítulo sobre el arte en Alemania trata del teatro de Berlín, al igual que los teatros de Amberes y Gante son comentados en el capítulo sobre el arte y los monumentos en Bélgica. Sus impresiones sobre el Teatro del Odeón aparecen en el capítulo "De quelques édifices" contemporains (algunos edificios contemporáneos). En las planchas 37 y 38 del libro están representados,

²² El premio de Roma, creado en 1663, era un concurso para seleccionar a los artistas que serían hospedados en la Academia de Francia en Roma. El concurso estaba dividido en cinco categorías: escultura, arquitectura, estampas, música y pintura. Durante casi 300 años, fue la máxima distinción que un artista de cualquier país podía recibir.

²³ La noción de programa en arquitectura aparece en Francia durante el siglo XIX, y gira progresivamente a las cuestiones de estilo.

²⁴ *Compendio y paralelo de edificios de toda clase antiguos y modernos.*

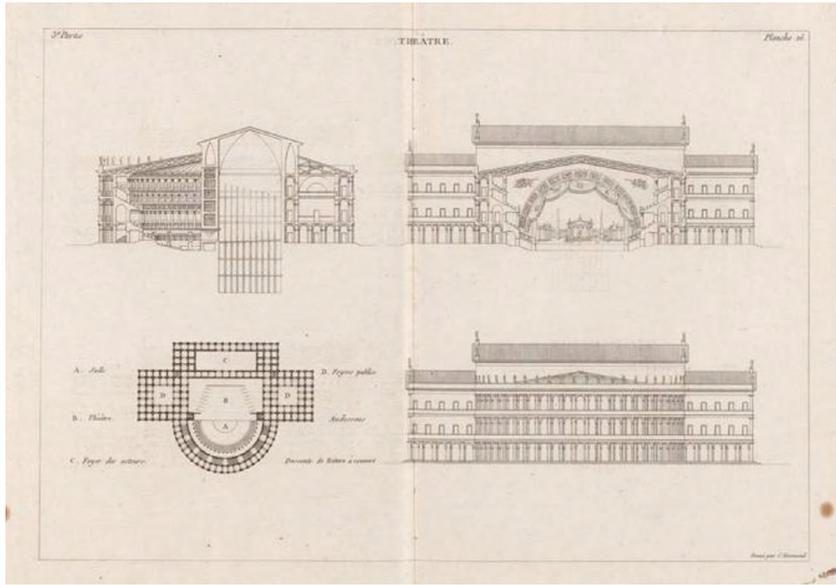


Figura 12. Proyecto de teatro de Jean-Nicolas-Louis Durand publicado en la plancha 16 de su libro *Précis de leçons d'architecture données à l'École royale polytechnique*
Fuente: Durand (1803-1805).



Figura 13. Vista del teatro de Rennes en *La France de nos jours* (s. f.)
Fuente: Biblioteca Museo de la Ópera, portafolio 151.

a la misma escala, cada uno de los teatros que Durand ha estudiado (figuras 10 y 11). Su discurso refleja una gran admiración por la arquitectura de los teatros antiguos que se manifiesta en la opinión positiva hacia los teatros modernos que adoptan la sala de planta semicircular y el proyecto de teatro ideal (figura 12), que publicará unos años más tarde en el *Précis de leçons d'architecture données à l'École Royale Polytechnique*²⁵ (1803-1805).

La planta del teatro ideal de Durand está claramente inspirada en el teatro de Vicenza que, como lo hemos visto anteriormente, era igualmente admirado por Pierre Patte. A diferencia del edificio de Palladio, que cuenta con una fachada extremadamente sobria, el proyecto de Durand exterioriza la forma de la sala en su fachada principal como lo harán más adelante Charles Millardet (1800-1847) en Rennes (1831-1836) (figura 13) y Charles-Alexandre-François Morin (1810-1897) en Haguenau (1842-1847) (figura 14).

*El Traité d'architecture*²⁶ de Reynaud (1850-1858), cuyo fin es tan pedagógico como el de los escritos de Durand, se compone de tres libros. En el primero, inspirado de Vitruvio, están definidos los principios de composición que son la comodidad, la solidez y la belleza (*utilitas, firmitas, venustas*), en el segundo están descritas las diferentes partes que componen un edificio, y en el tercero las diferentes clases de edificios (religiosos, monumentos honoríficos, edificios de instrucción pública, edificios de entretenimien-



Figura 14. Teatro de Haguenau
Foto: la autora.

tos públicos, viviendas y ciudades). En la parte que trata de los teatros, el tema es abordado desde un punto de vista histórico, con la comparación de los teatros de Marcelo en Roma y de Pompeya. En los teatros modernos se distinguen dos disposiciones: la de los teatros italianos y la de los teatros franceses que Reynaud ejemplifica comparando el Teatro de la Ópera y el Teatro del Odeón.

Aunque considera que las salas italianas son más cómodas, las encuentra "tristes y frías" (Reynaud, 1860-1863) comparadas con las salas francesas, por las cuales manifiesta una clara preferencia. Así como la mayoría de los autores del periodo que nos ocupa, Reynaud esboza los trazos de un teatro ideal del que hace una descripción deta-

25 Compendio de las lecciones de arquitectura impartidas en la Escuela Politécnica.

26 Tratado de arquitectura.

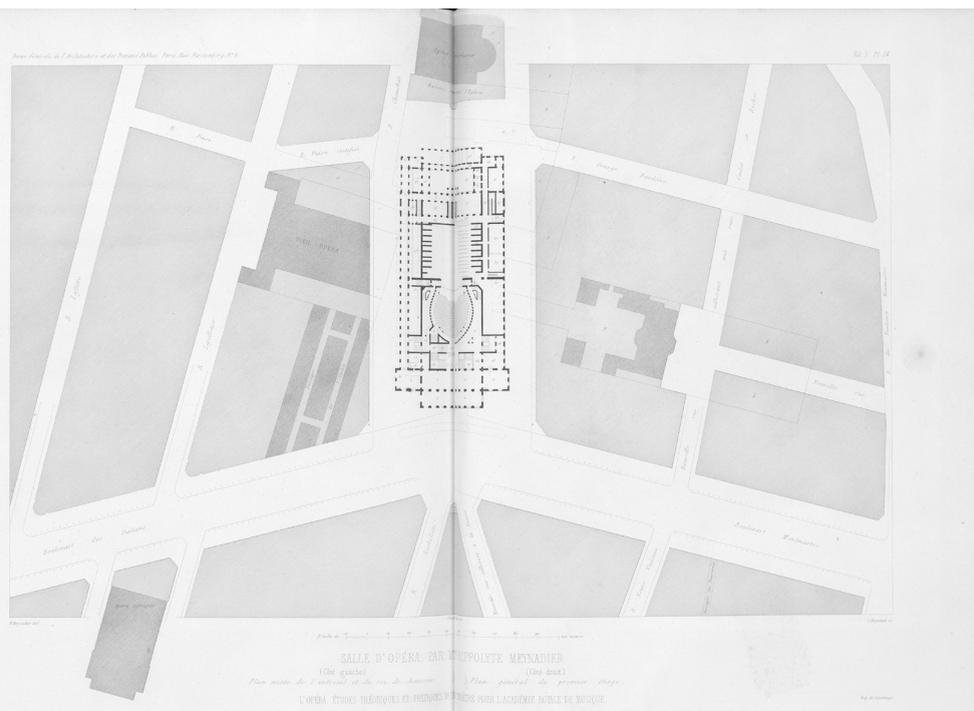
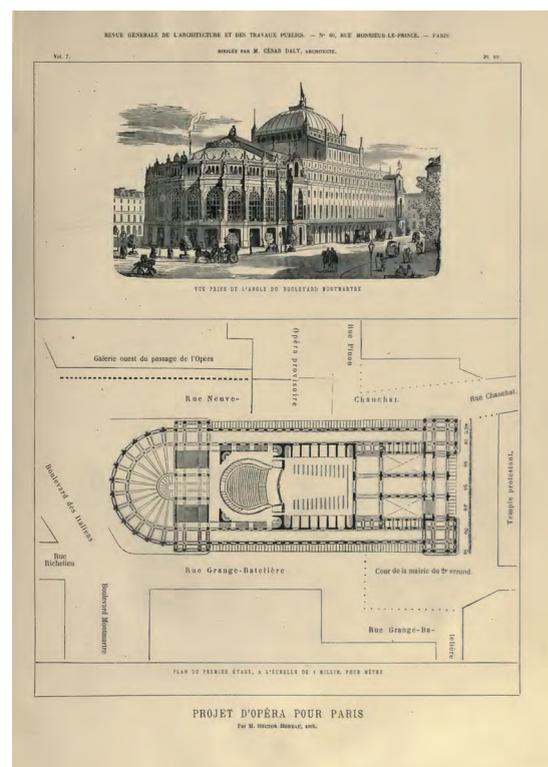


Figura 15. Proyecto para la Ópera de París por Hippolyte Meynadier, 1844. Fuente: Meynadier (1844).

Figura 16. Proyecto para la Ópera de París por Amédée Couder, 1847. Fuente: Couder (1847).



llada sin representarlo gráficamente. Cabe citar algunos de los elementos que componen el teatro ideal de Reynaud, que para entonces ya están asociados a la imagen del teatro francés: el edificio se ubica frente a una plaza de amplias dimensiones con calles anchas que lo aíslan sobre sus tres otras fachadas, la fachada principal comprende un pórtico y las fachadas laterales marquesinas en vidrio para proteger a los espectadores que llegan en coche; el vestíbulo público es amplio y comunica con grandes terrazas (Reynaud, 1860-1863). Aunque Garnier descarta el uso de marquesinas para su edificio, vemos ya enunciados en el proyecto de Reynaud varios principios puestos en obra en la Ópera de París.

A diferencia de los textos de Durand y Reynaud, el *Traité théorique et pratique de l'art de bâtir*²⁷ (1802-1817) de Rondelet —el cual tuvo un gran éxito y fue reimpresso en varias ocasiones—, se enfoca exclusivamente en los aspectos constructivos de la arquitectura. Es desde esa perspectiva que el autor presenta los teatros de la antigüedad romana y dos de los teatros franceses más emblemáticos del siglo XVIII: el Gran Teatro de Burdeos y el Teatro del Odeón en París.

LAS REVISTAS DE ARQUITECTURA

La prensa especializada, que se desarrolla a lo largo del siglo XIX, constituye por su parte un soporte de debate para los arquitectos. En particular, la *Revista General de la Arquitectura y de las Obras Públicas* (RGATP)²⁸, fundada y dirigida por César

Daly (1811-1894) en 1840. Daly divulgaba con cierta frecuencia en las páginas de la revista sus opiniones sobre la arquitectura de los teatros o salas de conciertos que frecuentaba²⁹ (Saboya, 1991, p. 248). La RGATP, que publica en promedio los planos de ocho obras contemporáneas en cada volumen, concede por el contrario poco espacio a los nuevos teatros. En cambio, desde sus primeras ediciones, diversos artículos ofrecen un punto de vista crítico sobre las salas parisinas y provinciales recién restauradas o reconstruidas. Pero es sin duda el proyecto de un edificio nuevo para la Real Academia de Música que constituye el punto de partida de una reflexión más teórica sobre la arquitectura teatral por parte de Daly y sus colaboradores (Saboya, 1991, p. 249). Entre 1840 y 1861, cuarenta y cuatro artículos de la RGATP conciernen la arquitectura de los teatros de los cuales cuatro presentan proyectos alternativos para la Ópera de París y ocho comentan y critican las diferentes etapas del concurso. Desde 1844 y hasta después de la inauguración oficial, la revista seguirá paso a paso la organización y premiación del concurso así como el desarrollo del proyecto.

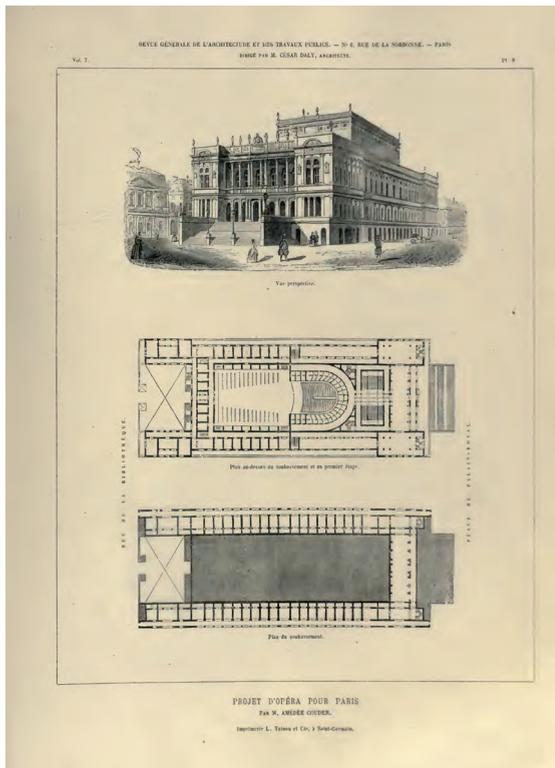
Entre los proyectos publicados está un estudio muy completo realizado por Hippolyte Meynadier³⁰, cuya primera parte aparece en el número

²⁷ *Traité théorique y práctico del arte de construir.*

²⁸ De las revistas francesas del siglo XIX, es la que tiene una mayor difusión y una publicación regular a más largo plazo.

²⁹ El teatro, y en particular la ópera, hacían parte de los entretenimientos más apreciados por la élite intelectual y cultural de la época. En su juventud, Daly hizo parte del círculo de amigos cercanos del gran cantante de ópera Nourrit y, así como Garnier, era un hombre de teatro.

³⁰ Hippolyte Meynadier, barón de Flamalens, ocupa un cargo administrativo en la oficina de los teatros del departamento de las Bellas-Artes, y no siguió ninguna formación en rela-



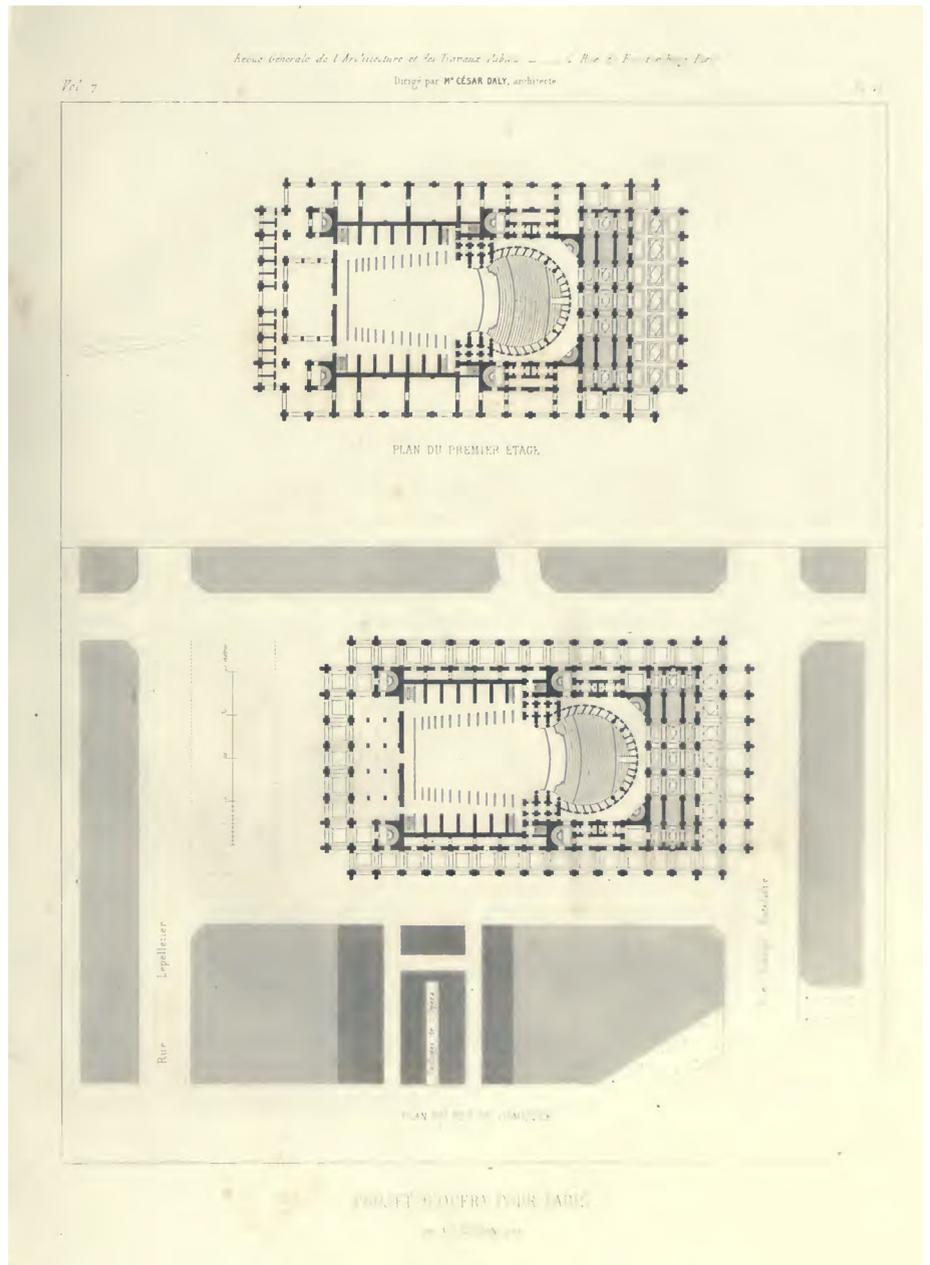
de 1844 (figura 15). La segunda es publicada en 1847, junto a otros tres proyectos de colaboradores de la revista, Jean-Baptiste Amédée Couder (figura 16), Hector Horeau (figura 17) y Adrien Louis Lusson (figura 18), los cuales habían sido presentados a la administración con la expectativa de ser tenidos en cuenta.

Estos proyectos reflejan la diversidad de ideas que cohabitan en el mundo de la arquitectura en cuanto a cómo debería ser un edificio para la ópera: en ninguno de los planos el trazado en planta de la sala, centro del debate por más de cincuenta años, es el mismo. De la misma manera, las fachadas principales son radicalmente diferentes³¹. En el proyecto de Horeau, volvemos a encontrar la fachada curva. Solo las escaleras principales, dispuestas a cada lado del vestíbulo principal, como en el Teatro del Odeón y en el de Munich, parecen obtener la unanimidad.

Es la ocasión para Daly de destacar el importante papel que juega la ópera para el desarrollo urbano de París. Salvo las cuestiones relacionadas con el arte y la funcionalidad propias de un edificio de este tipo, la construcción de la ópera plantea una serie de cuestionamientos a escala urbana, en particular en torno a la descentralización de la ciudad, la libre circulación en las calles (la ópera y, en general, los teatros más importantes generan problemas de tráfico de coches y de peatones), la

ción con la arquitectura. Sin embargo, Meynadier colabora durante un tiempo con la RGATP.

31 Aunque en los proyectos de Meynadier y de Lusson no estén representadas las fachadas, se puede deducir a partir del plano que en el primero una columnata sobresale de la fachada mientras que en el segundo la columnata antecede un peristilo.



finalización de la calle de Rivoli y el saneamiento del barrio del Palacio real. Otro asunto que vuelve a aparecer es la de la reunión del Louvre y del palacio de las Tullerías. Mientras que Horeau y Couder ven en el teatro un motor para generar dinámicas urbanas, Meynadier estipula que el emplazamiento de la ópera debe situarse a orillas del río o en los bulevares donde ya existe cierta animación. Lusson, por su parte, considera que el teatro no contribuye en nada al desarrollo de actividades en el barrio en el que es implantado y que, por el contrario, puede generar molestias para los vecinos. Si los cuatro proyectos generan un debate acalorado en cuanto al papel del teatro en la ciudad y en ellos radica el interés principal de su publicación, nos parece importante señalar algunos elementos del proyecto de Meynadier que serán retomados por Garnier: la volumetría del edificio, cuyo efecto varía según la distancia a la que se encuentre el observador, los accesos diferenciados entre peatones y espectadores en coche y los espacios al interior del edificio en donde esas dos categorías convergen.

▲ ▲ Figura 17. Proyecto para la Ópera de París por Hector Horeau
Fuente: Horeau (1847).

▲ ▲ Figura 18. Proyecto para la Ópera de París por Adrien Louis Lusson
Fuente: Lusson (1847).

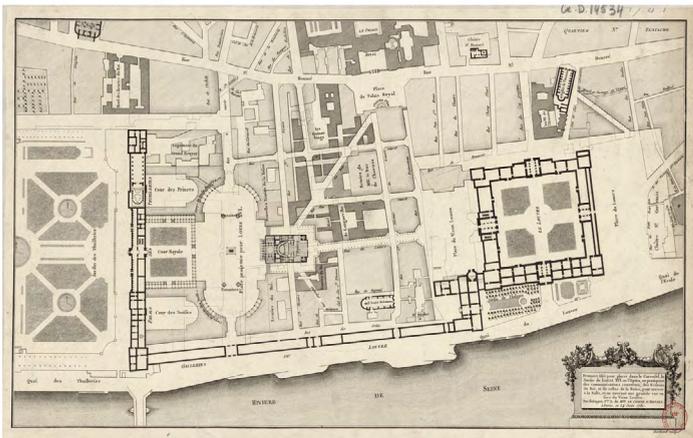
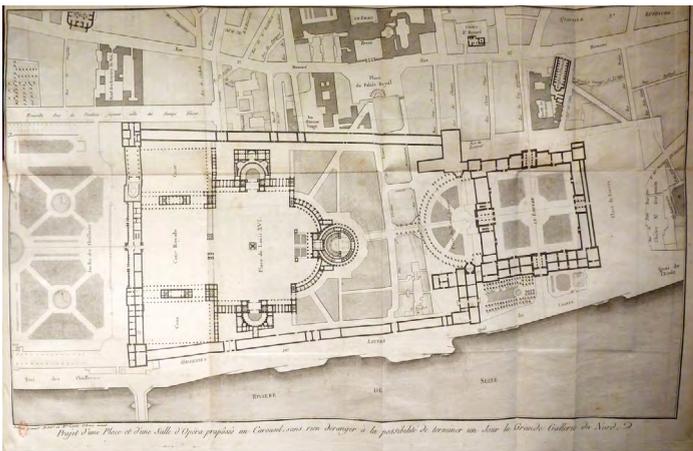


Figura 19. Proyectos para la Ópera de París entre el Louvre y el palacio de las Tullerías, por François-Joseph Bélanger, 1781

Fuente: Biblioteca Nacional de Francia, cotas: IFN- 53094824 (1781) e IFN- 53094823.

Cuando finalmente se realiza el concurso para la Ópera de París en 1861, la RGATP publica 18 de los 171 proyectos que concursaron, entre los cuales no figuran ni el de Viollet-le-Duc, arquitecto favorito de la emperatriz, ni el de Garnier, colaborador de la revista y ganador del concurso.

CONCLUSIÓN

Entre finales del siglo XVIII y mediados del siglo XIX, la conceptualización de la arquitectura civil se torna hacia el ideal antiguo, haciendo de los teatros romanos y griegos el arquetipo modelo en lo que se refiere a la arquitectura teatral. El Teatro Olímpico de Palladio en Vicenza, personifica la adaptación del teatro antiguo a las necesidades del teatro moderno, generando un gran interés e incluso, en algunos casos, una gran admiración por parte de los arquitectos.

Aunque la mayoría de los autores reconocen la superioridad de las salas italianas, todos coinciden en la necesidad de crear un teatro que se adapte a las prácticas sociales francesas. Proyectos teóricos y utópicos contribuyen a consolidar la imagen de un modelo del teatro francés, por el cual Reynaud expresa una marcada preferencia, sin que aparezca una figura o configuración predominante.

Los autores de finales del siglo XVIII, manifiestan poco interés por la relación entre el teatro y su entorno construido: el énfasis de sus obras está en la búsqueda de la mejor acústica y la mejor óptica para la sala, objetivo primordial del edificio teatral.

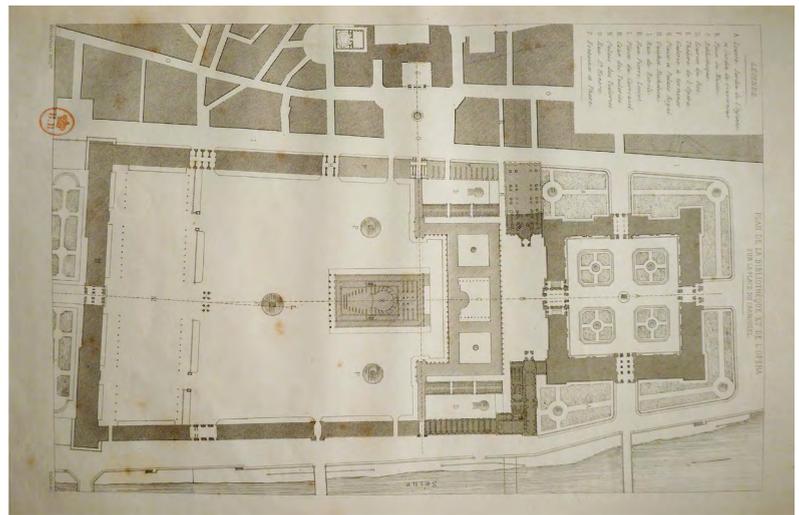


Figura 20. Proyecto de biblioteca y ópera sobre la plaza del Carrusel, por Jean-Baptiste Marchebeus, 1847

Fuente: Biblioteca Nacional de Francia, cota: RES- Q- 424.

La relación entre edificio teatral y contexto urbano cambia a medida que la forma de pensar la ciudad se desarrolla; los teatros se convierten en monumentos que no solo participan del embellecimiento de las ciudades, sino que igualmente contribuyen al saneamiento de los barrios en los que se implantan y a crear dinámicas urbanas en torno a ellos. El término de *monumento*, frecuentemente asociado al teatro en el siglo XIX, conlleva una función de hito y de representación más que de conmemoración. El edificio para el teatro debe representar la grandeza del arte dramático francés, e igualmente destacarse del tejido urbano en el que se implanta por su monumentalidad.

Los proyectos publicados en la RGATP son, en cierta forma, la continuación de las reflexiones iniciadas a finales del siglo XVIII con la primera ola de proyectos publicados después del incendio que destruye la Ópera del Palacio Real en 1781. Gran parte de los proyectos de la década de 1780 consideraban la posibilidad de integrar la ópera a un complejo urbano entre el palacio de las Tullerías y el Louvre, en el que tendría un impacto urbano limitado, principalmente a escala de barrio, como lo muestran los proyectos de François-Joseph Bélanger (1781 y 1789) (figura 19). Aunque la idea es retomada en 1847 por Jean-Baptiste Marchebeus (figura 20), los proyectos de mediados de siglo, como el de Hyppolite Barnout (1858), muestran una evolución con respecto al papel que juega la ópera en la ciudad (figura 21).

La Ópera de París materializa el ideal francés del teatro y se convierte en el ámbito nacional e internacional en el *modelo* del teatro "a la francesa". La reflexión de Garnier estuvo sin lugar a dudas influenciada por las salas que frecuentaba en París y en otras grandes ciudades europeas. Sin embargo, en varias de las publicaciones que hemos analizado aparecen a través de los modelos teóricos varios dispositivos que serán implementados en el proyecto de la Ópera de París.

El campo que explora este artículo se limita a los modelos transmitidos a través de los libros y las revistas que alimentaron el *modelo* del teatro francés entre mediados del siglo XVIII y mediados del siglo XIX. Sin embargo, para completar el panorama, sería necesario examinar la arquitectura teatral que las instancias del poder favorecen, cuáles de los modelos difundidos por los impresos influyen en el dictamen oficial y compararlo todo con los edificios que se construyeron durante el mismo periodo.

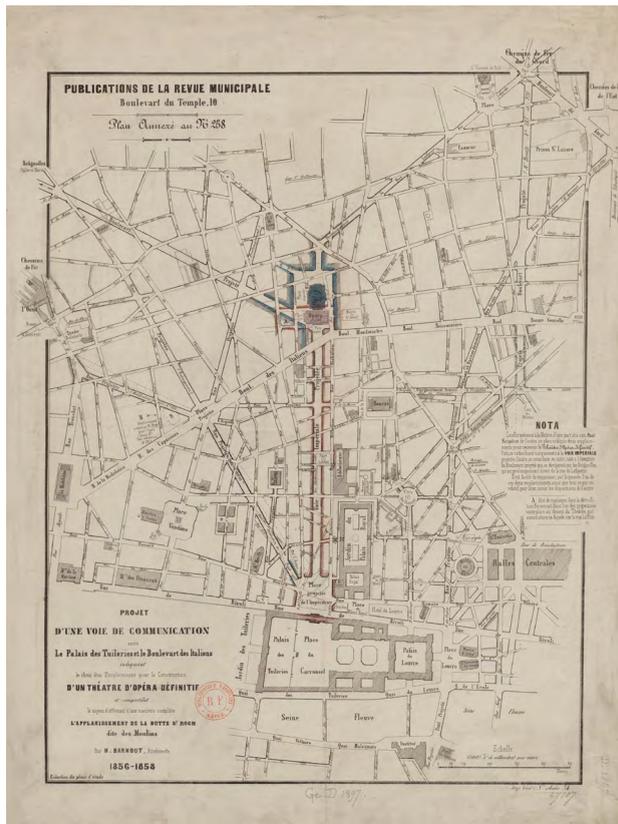


Figura 21. Proyecto de una vía de comunicación entre el palacio de las Tullerías y el boulevard de los italianos, indicando el emplazamiento para la construcción de una ópera definitiva, por Hippolyte Barnout, 1858

Fuente: Biblioteca Nacional de Francia, cota: IFN-8440781.

REFERENCIAS

- Andia, B. de (1998). *Architecture et décor*. Colección "Paris et son patrimoine". Paris: Action artistique de la ville de Paris.
- Blondel, J.-F. (1752). *Architecture française*. Paris: Chez Charles-Antoine Jombert.
- Boulet (1801). *Essai sur l'art de construire les théâtres, leurs machines et leurs mouvements*. Paris: Chez Ballard.
- Breton, G. (1989). *Théâtres*. Paris: Moniteur.
- Cantelli, M. L. y Guillaume, J. (1991). *L'illusion monumentale: Paris, 1872-1936*. Liège: Mardaga.
- Carrere-Saucède, Ch. (2009). État de la bibliographie relative au théâtre en province au XIXe siècle. En Naugrette, F. y Taïeb, P. *Un siècle de spectacles à Rouen (1776-1876)*. Publicaciones digitales del CÉRÉdI, «Actes de colloques et journées d'étude (ISSN 1775-4054)», 1. Recuperado de <http://ceredi.labos.univ-rouen.fr/public/?etat-de-la-bibliographie-relative.html>
- Chaumont, Ch. de (1766). *Véritable construction d'un théâtre d'opéra à l'usage de la France*. Paris: De Lormel.
- Cavos, A. (1847). *Traité de la construction des théâtres*. Paris: L. Mathias; Saint-Petersbourg: J. Hauer.
- Cochin, Ch.-N. (1765). *Projet d'une salle de spectacle*. Paris: Charles-Antoine Jombert.
- Couder, Amédée (1847). *Projet pour le nouvel opéra de Paris*. *Revue Générale de l'Architecture et des Travaux Publics*, VII, lámina 9.
- Decreto del 25 de abril de 1807.
- Decreto del 8 de junio de 1806.
- Demier, F. (2000). *La France au XIXe siècle 1814-1914*. Paris: Éd. du Seuil.
- Donnet, A. (1821). *Architectonographie des théâtres de Paris ou parallèle historique et critique de ces édifices considérés sous le rapport de l'architecture et de la décoration*. Paris: P. Didot l'aîné.
- Dumont, G.-M. (1765). *Parallèle de plans des plus belles salles de spectacles d'Italie et de France, avec des détails de machines théâtrales*. Paris: rue Neuve-Saint-Merry.
- Durand, J.-N.-L. (1799-1800). *Recueil et parallèle des édifices en tout genre anciens et modernes*. Paris: Impr. de Gillé fils.
- Durand, J.-N.-L. (1803-1805). *Précis de leçons d'architecture données à l'École royale polytechnique*. Paris: Chez l'auteur à l'École polytechnique et Bernard Libraire de l'École polytechnique.
- Garnier, Ch. (1871). *Le théâtre*. Paris: Librairie Hachette et Cie.
- Garnier, Ch. (1878). *Le nouvel Opéra*. Paris: Ducher et Cie.
- Garric, J.-P. (2011). Durand ou Percier ? Deux approches du projet d'architecture au début du XIXe siècle. En INHA, *Bibliothèques d'atelier. Édition et enseignement de l'architecture, Paris 1785-1871*. Recuperado de <http://inha.revues.org/3186>
- Horeau, H. (1847). *Projet pour le nouvel opéra de Paris*. *Revue Générale de l'Architecture et des Travaux Publics*, VII, lámina 10.
- Kaufmann J. A. (1840). *Architectonographie des théâtres ou parallèle historique et critique de ces édifices considéré sous le rapport de l'architecture et de la décoration*. Paris: L. Mathias.
- Ledoux, Claude-Nicolas-Louis (1804). *L'architecture considérée sous le rapport de l'art, des mœurs et de la législation*. Paris: Chez l'auteur.
- Lever, M. (2001). *Théâtre et Lumières : Les Spectacles de Paris au XVIIIe siècle*. Paris: Fayard.
- Ley del 13 y 19 de enero de 1791.
- Lusson, A. L. (1847). *Projet pour le nouvel opéra de Paris*. *Revue Générale de l'Architecture et des Travaux Publics*, VII, lámina 11.
- Mead, Ch. (1991). *Charles Garnier's opera: architectural empathy and the renaissance of french classicism*. Cambridge: MIT Press.
- Meynadier, H. (1844). *Étude théorique et pratique sur un théâtre d'Opéra*. *Revue Générale de l'Architecture et des Travaux Publics*, V, lámina 24.
- Mussat, M.-C. (dir.) (1998). *L'Opéra de Rennes: naissance et vie d'une scène lyrique*. Paris: Éd. du Layeur.
- Naugrette-Christophe, C. (1998). *Paris sous le second empire, le théâtre et la ville: essai de topographie théâtrale*. Paris: Librairie théâtrale.
- Patte, P. (1782). *Essai sur l'architecture théâtrale*. Paris: Moutard.
- Pognaud, P. (1980). *Théâtres 4 siècles d'architecture et d'histoire*. Paris: Ed. du Moniteur.
- Rabreau, D. (2008). *Apollon dans la ville. Essai sur le théâtre et l'urbanisme à l'époque des Lumières*. Paris: Editions du patrimoine.
- Reynaud, L. (1850-1858). *Traité d'architecture*. Paris: Carilian-Goeury et V. Dalmont.
- Rondelet, J. (1802-1817). *Traité théorique et pratique de l'art de bâtir*. Paris: Chez l'auteur.
- Rougemont, M. (1998). *La vie théâtrale en France au XVIIIe siècle*. Genève: Slatkine; Paris: Champion.
- Saboya, M. (1991). *Presse et architecture au XIXe siècle. Cesar Daly et la revue générale de l'architecture*. Paris: Ed. Picard.
- Sajous d'Oria, M. (2007). *Bleu et or: la scène et la salle en France au temps des Lumières, 1748-1807*. Paris: CNRS éd.
- Steinhauser, M. (1969). *Die Architektur der Pariser Oper, Studien zu ihrer Entstehungsgeschichte und ihrer architekturgeschichtlichen Stellung*. München: Prestel-Verlag.
- Voltaire (1749). *La tragédie de Sémiramis*. Paris: Chez G. Le Mercier et Michel Lambert.
- Trott, D. (2000). *Théâtre du XVIIIe siècle. Jeux, écritures, regards*. Montpellier: Éditions Espaces.
- Yon, J.-C. (2012). *Une histoire du théâtre à Paris, de la Révolution à la Grande guerre*. Paris: Aubier.



CON RESPECTO A LOS AUTORES

Para la *Revista de Arquitectura*, la postulación de un artículo indica que el o los autores certifican que conocen y aceptan la política editorial, para lo cual firmarán en original y remitirán el formato **RevArq FP00 Carta de originalidad**.

Para efectos de la autoría y coautoría de artículos se diferencian dos tipos “obra en colaboración” y “obra colectiva”. La primera es aquella cuya autoría corresponde a todos los participantes al ser fruto de su trabajo conjunto. En este caso, se requiere el consentimiento de todos ellos para su divulgación. La obra colectiva es en la que, aunque participan diversos colaboradores, hay un autor que toma la iniciativa, la coordinación y realización de dicha obra. En estos casos, la autoría correspondería a dicha persona (salvo pacto en contrario) y sería suficiente únicamente con su autorización de divulgación.

En virtud de mantener el equilibrio de las secciones y las mismas oportunidades para todos participantes, un mismo autor puede postular dos o más artículos de manera simultánea, y previa evaluación de pares, la publicación se hará en volúmenes diferentes.

Se recomienda que el número de autores por artículo no sea superior a cinco integrantes y el orden en que se enuncien corresponda a los aportes de cada uno a la construcción del texto. Si se incluyen más personas se sigue que sea en calidad de colaboradores o como parte de los agradecimientos. La *Revista de Arquitectura* respetará el orden en que figuren en el original remitido. La comunicación se establece con uno de los autores, quien a su vez será el responsable de informar a los demás colaboradores.

Una vez publicado el artículo, se envía al autor la versión impresa y digital, las cuales puede distribuir de manera libre respetando la licencia de acceso abierto y la integridad de la *Revista de Arquitectura*.

Para el caso del autoarchivo, si hay una versión previa (working paper - ‘literatura gris’ o pre-print) o una versión posterior (revisada o mejorada o post-print), el autor está en libertad de publicarlas en un sitio web o repositorios, siempre haciendo referencia a la publicación realizada en la *Revista de Arquitectura*.

ACCESO ABIERTO

La *Revista de Arquitectura*, en su misión de divulgar la investigación y apoyar el conocimiento y discusión en las campos de interés, proporciona acceso libre, inmediato e irrestricto a su contenido de manera gratuita mediante la distribución de ejemplares impresos y digitales. Los interesados pueden leer, descargar, guardar, copiar y distribuir, imprimir, usar, buscar o referenciar el texto completo de los artículos o la totalidad de la *Revista de Arquitectura*.

Esta revista se acoge una licencia Creative Commons (CC) de Atribución – No comercial – Compartir igual, 4.0 Internacional: “El material creado puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial y las obras derivadas tienen que estar bajo los mismos términos de licencia que el trabajo original”.



Para más información: <http://co.creativecommons.org/tipos-de-licencias/>

Las licencias CC se basan en el principio de la libertad creativa con fines académicos, científicos, culturales. Las licencias CC complementan el derecho de autor sin oponerse a este.

La *Revista de Arquitectura* es divulgada en centros y grupos de investigación, en bibliotecas y universidades y en las principales facultades de arquitectura, mediante suscripción anual o canje, este último se formaliza mediante el formato **RevArq FP20 Canjes**.

Para aumentar su visibilidad e impacto de los artículos, se envían a bases de datos y sistemas de indexación y resumen (SIR) y asimismo pueden ser consultados y descargados en la página web de la revista.

PRINCIPIOS ÉTICOS Y BUENAS PRÁCTICAS

La *Revista de Arquitectura* no tiene tarifa por procesamiento de artículos ni costos asociados al valor de página publicada.

Los artículos publicados en la *Revista de Arquitectura* son sometidos al cumplimiento de los principios éticos contenidos en las diferentes declaraciones y legislaciones sobre propiedad intelectual y derechos de autor específicos del país donde se realizó la investigación. En consecuencia, los autores de los artículos aceptados para publicar y que presentan resultados de investigaciones, deben firmar la declaración de originalidad, de cesión de derechos y de cumplimiento total de los principios éticos y las legislaciones específicas.

La *Revista de Arquitectura* se guía por las normas internacionales sobre propiedad intelectual y derechos de autor, y de manera particular el artículo 58 de la Constitución Política de Colombia, la Ley 23 de 1982 y el Acuerdo 172 del 30 de Septiembre de 2010 (Reglamento de propiedad intelectual de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA).

Los autores, el editor, los miembros de los comités y los pares deben seguir las normas éticas internacionales (<http://publicationethics.org>) con el fin de evitar casos de fabricación, falsificación, omisión de datos y plagio.

La fabricación de resultados se ocasiona al mostrar datos inventados por los autores; la falsificación resulta cuando los datos son manipulados y cambiados a capricho de los autores; la omisión se origina cuando los autores ocultan deliberadamente un hecho o dato, y el plagio cuando un autor presenta como ideas propias, datos creados por otros. Los casos de plagio son los siguientes: copia directa de un texto sin entremillar o citar la fuente, modificación de algunas palabras del texto, paráfrasis y falta de agradecimientos. La revista se apoya en herramientas que detectan cualquiera de estos casos en los artículos postulados.

Una vez constatadas la *Revista de Arquitectura* podrá hacer públicas las malas prácticas científicas como plagio, falsificación o invención de datos, apropiación individual de autoría colectiva y publicación duplicada por parte del autor o los autores. El autor quedará impedido para postular artículos por dos años.

MANEJO DE LA INFORMACIÓN Y PRIVACIDAD HABEAS DATA

Para dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 10 del Decreto 1377 de 2013, reglamentario de la Ley 1581 de 2012 y según el Acuerdo 002 del 4 de septiembre de 2013 de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, “por el cual se aprueba el manual de políticas de tratamiento de datos personales”

La UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, considerada como responsable y/o encargada del tratamiento de datos personales, manifiesta que los datos personales de los autores, integrantes de los comités y pares evaluadores, se encuentran incluidos en nuestras bases de datos; por lo anterior y en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, la Universidad solicitará siempre su autorización, para que en desarrollo de sus funciones propias como Institución de Educación Superior, en especial las relacionadas con la docencia, la extensión y la investigación, la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA pueda recolectar, recaudar, almacenar, usar, circular, suprimir, procesar, intercambiar, compilar, dar tratamiento, actualizar, transmitir y/o transferir a terceros países y disponer de los datos que le ha suministrado y que han sido incorporados en las bases de datos de todo tipo que reposan en la Universidad.

La UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA queda autorizada, de manera expresa e inequívoca, en los términos señalados por el Decreto 1377 de 2013, para mantener y manejar la información de nuestros colaboradores (autores, integrantes de los diferentes comités y pares evaluadores), así mismo los colaboradores podrán ejercer sus derechos a conocer, actualizar, rectificar y suprimir sus datos personales, para lo cual se han dispuesto las siguientes cuentas de correo electrónico:

contacto@ucatolica.edu.co y revistadearquitectura@ucatolica.edu.co

La *Revista de Arquitectura* recibe de manera permanente artículos y los periodos de publicación son enero-junio y julio-diciembre de cada año. A medida que se van artículos recibiendo artículos se procesan.

El idioma principal es el español y como opcionales están definidos el inglés y el portugués; los textos pueden ser escritos y presentados en cualquiera de estos idiomas.

Los artículos postulados deben corresponder a las categorías universalmente aceptadas como producto de investigación, ser originales e inéditos y sus contenidos responder a criterios de precisión, claridad y brevedad.

Como punto de referencia se pueden tomar las tipologías y definiciones del Índice Bibliográfico Nacional, Publindex, para los artículos tipo 1, 2 y 3 que se describen la continuación:

1) Artículo de investigación científica y tecnológica: documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.

A INSTRUCCIONES PARA POSTULAR ARTÍCULOS

Presentar el artículo mediante comunicación escrita dirigida al Editor de la *Revista de Arquitectura* (**RevArq FPO0 Carta de originalidad**)¹, en soporte digital debidamente firmada y una copia impresa (si es local o escaneada), adjuntando hoja de vida del autor (diligenciar el formato **RevArq FP01 Hoja de Vida**). En la comunicación escrita el autor debe expresar, que conoce y acepta la política editorial de la *Revista de Arquitectura*, que el artículo no está postulado para publicación simultáneamente en otras revistas u órganos editoriales y que -de ser aceptado- cede todos los derechos de reproducción y distribución del artículo a la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA como editora de la revista.

Los artículos deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- En la primera página del documento se debe incluir

TÍTULO: en español e inglés y no exceder 15 palabras.

SUBTÍTULO: opcional, complementa el título o indica las principales subdivisiones del texto.

DATOS DEL AUTOR O AUTORES: nombres y apellidos completos, filiación institucional (Si el artículo tiene patrocinio, financiación o apoyo de una institución o entidad). Como nota al pie (máximo 150 palabras): formación académica, experiencia profesional e investigativa, vinculación laboral, premios o reconocimientos, publicaciones representativas e información de contacto correo electrónico, dirección postal o número telefónico.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: en la introducción describir el tipo de artículo y brevemente el marco investigativo del cual es resultado y diligenciar el formato (**RevArq FP02 Info Proyectos de Investigación**)

RESUMEN: debe ser analítico, se redacta en un solo párrafo, da cuenta del tema, el objetivo, la metodología, los puntos centrales y las conclusiones, no debe exceder las 150 palabras y se presenta en español e inglés (Abstract).

PALABRAS CLAVE: cinco palabras o grupo de palabras, ordenadas alfabéticamente y que no se encuentren en el título o subtítulo, deben presentarse en español e inglés (Key words), estas sirven para clasificar temáticamente al artículo. Se recomienda emplear principalmente palabras definidas en el tesoro de la Unesco <http://databases.unesco.org/thessp/> o en el tesoro de Arte & Arquitectura © www.aatespanol.cl

- La segunda página y siguientes deben tener en cuenta estas recomendaciones:

El cuerpo del artículo generalmente se divide en: *Introducción, Metodología, Resultados y Discusión*, y finalmente *Conclusiones*, luego se presentan las *Referencias bibliográficas, Tablas, Leyendas de las Figuras y Anexos*.

TEXTO: Todas las páginas deben venir numeradas y con el título de artículo en la parte inferior (pie de página). Márgenes de 3 cm por todos los lados, interlineado doble, fuente, Arial o Times New Roman de 12 puntos, texto justificado. La extensión de los artículos debe estar alrededor de 5.000 palabras (± 20 páginas, incluyendo gráficos, tablas, etc.); como mínimo 3.500 y máximo 9.000 palabras. Se debe seguir el estilo vigente y recomendado en el Manual para Publicación de la Asociación Americana de Psicología (APA). (Para mayor información <http://www.apastyle.org/>).

CITAS Y NOTAS AL PIE: las notas aclaratorias o notas al pie no deben exceder cinco líneas o 40 palabras, de lo contrario estas deben ser incorporadas al texto general. Las citas pueden ser:

Corta (con menos de 40 palabras) se incorporan al texto y pueden ser: textuales (se encierran entre dobles comillas), parafraseo o resumen (se escriben en palabras del autor dentro del texto).

Cita textual extensa (mayor de 40 palabras) debe ser dispuesta en un renglón y un bloque independiente con sangrías y omitiendo las comillas, no olvidar en ningún caso la referencia del autor (Apellido, año, p. 00).

REFERENCIAS: como modelo para la construcción de referencias se emplea el siguiente:

2) Artículo de reflexión: documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo fuentes originales.

3) Artículo de revisión: documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publicadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos 50 referencias.

También se pueden presentar otro tipo de documentos diferentes a los anteriormente descritos como pueden ser: artículo corto, reporte de caso, revisión de tema, documento resultado de la revisión crítica de la literatura sobre un tema en particular, cartas al editor, traducción, documento de reflexión no derivado de investigación, reseña bibliográfica así como proyectos de arquitectura o urbanismo, entre otros.

Libro

Autor -Apellidos-, A.A.-Nombres- (año de la publicación). *Título de la obra*. (Edición). Ciudad, País: Editorial.

Capítulo de un libro

Autor, A.A., & Autor, B.B. (Año de la publicación). Título del capítulo. En A.A. Editor & B.B. Editor (eds.), *Título del libro* (páginas del capítulo). Ciudad: Editorial.

Publicación seriada (Revista)

Autor, A.A., Autor, B.B., & Autor, C.C. (Año de la publicación, incluya el mes y día de la publicación para publicaciones diarias, semanales o mensuales). Título del artículo. *Título de la revista, diario, semanario, Volumen, (número)*, páginas.

Leyes, decretos, resoluciones, etc.

Ley, decreto, resolución, etc., número (Año de la publicación, incluya el mes y día de la publicación). *Título de la ley, decreto, resolución, etc.* Título de la publicación oficialmente. Ciudad, País

Artículo que se encuentra en una revista publicada en Internet

Autor, A.A. & Autor, B.B. (año, si se encuentra). *Título del artículo. Título de la revista, volumen, (número)*. Recuperado de URL.

SIGLAS: en el caso de emplear siglas en el texto, cuadros, gráficos y/o fotografías, se deben proporcionar las equivalencias completas de cada una de ellas la primera vez que se empleen y encerrarlas entre corchetes []. En el caso de citar personajes reconocidos se deben colocar nombres y/o apellidos completos, nunca emplear abreviaturas.

GRÁFICOS Y TABLAS: las figuras (gráficos, diagramas, ilustraciones, planos, mapas o fotografías) y las tablas deben contener número, título o leyenda explicativa relacionada con el tema del artículo que no exceda las 15 palabras (Figura 01 xxxxx, Tabla 01 xxxx, etc.) y la procedencia (autor y/o fuente, año, p. 00). Estos se deben incluir en el texto y se deben citar de forma directa o entre paréntesis; se recomienda hacerlo mediante referencias cruzadas.

También se deben entregar en medio digital independiente del texto en formatos editables o abiertos. La numeración debe corresponder a la posición en el texto y según la extensión del artículo se deben incluir de 5 a 10 gráficos

El autor es el responsable de adquirir los derechos y/o las autorizaciones de reproducción a que haya lugar, para imágenes y/o gráficos tomados de otras fuentes, así como de entrevistas o material generado por colaboradores diferentes a los autores.

FOTOGRAFÍA: pueden ser entregadas en original para ser digitalizadas, de lo contrario se deben digitalizar con una resolución igual o superior a 300 dpi para imágenes a color y 600 para escala de grises. Los formatos de las imágenes pueden ser TIFF, PSD o JPG y deben cumplir con características expresadas en el punto anterior (gráficos)

PLANIMETRÍA: se debe entregar la planimetría original en medio digital en lo posible en formato CAD y sus respectivos archivos de plumas o en PDF, de no ser posible se deben hacer impresiones en tamaño carta con las referencias de los espacios mediante numeración y lista adjunta. Deben tener escala gráfica, escala numérica, norte, coordenadas y localización. En lo posible no se deben textos, achurados o tramas.

Para más detalles, consultar el documento RevArq Parámetros para Autores-Descripción, en el portal web de la Revista de Arquitectura.

BENEFICIOS

Como reconocimiento a los autores, se les hará envío postal de dos (2) ejemplares de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida (**RevArq FP01**), adicionalmente se les enviará el vínculo para la descarga de la versión digital. También se enviará una constancia informativa en la que se relaciona la publicación del artículo y de manera opcional se puede detallar las fechas del proceso editorial y el arbitraje realizado.

¹ Todos los formatos, ayudas e instrucciones más detalladas se encuentran disponibles en la página web de la *Revista de Arquitectura*. www.ucatolica.edu.co <http://publicaciones.ucatolica.edu.co/revistas-cientificas>

La selección de pares evaluadores se realiza de acuerdo con los siguientes criterios:

- Afinidad temática.
- Formación académica.
- Experiencia investigativa y profesional.
- Producción editorial en revistas similares o en libros resultado de investigación.

El proceso de arbitraje se basa en los principios de equidad e imparcialidad y en los criterios de calidad y pertinencia.

El desarrollo de la evaluación se realiza según el formato **RevArq FP10** Evaluación de artículos calidad y las observaciones que el par considere necesarias en el cuerpo del artículo. En cualquiera de los conceptos que emita el par (aceptar, aceptar con modificaciones o rechazar) y como parte de la labor formativa y de comunidad académica, el par expondrá sugerencias para mejorar el documento. El par evaluador podrá solicitar una nueva relectura del artículo después de los ajustes realizados por el autor.

El par también deberá diligenciar el formato **RevArq FP01** Hoja de Vida, con el fin de certificar y soportar el proceso de evaluación ante los SIR que así lo soliciten.

En el proceso de arbitraje se emplea el método doble ciego, los nombres de evaluador no serán conocidos por el autor y viceversa. Con el fin de garantizar el anonimato del autor, al artículo postulado se le han podido suprimir nombres, instituciones o imágenes que puedan ser asociadas de manera directa al autor.

Aunque se procura el anonimato, una vez recibida la invitación a evaluar el artículo, el par debe cerciorarse de que no exista conflicto de intereses o alguna limitante que afecte la evaluación o que pueda ser vista como tal (lazos familiares, amistad o enemistad, vínculos contractuales o laborales, posiciones éticas, etc.), de presentarse esta situación se notificará al editor.

Dada la confidencialidad del proceso de evaluación y considerando los derechos autor y de propiedad intelectual que pueda haber sobre el material que se entrega, el evaluador se compromete a mantener en absoluta reserva su labor, a limitar el uso de la obra entregada solo para el propósito de evaluación y a devolver la documentación que se le remite una vez realizada la evaluación.

El tiempo establecido para las evaluaciones es de máximo un (1) mes a partir de la confirmación de la recepción de la documentación. Ese plazo podrá ser modificado de mutuo acuerdo entre el editor y el par, siempre cuando no afecte la periodicidad de la revista, la impresión o el tiempo para emitir una respuesta al autor.

BENEFICIOS

Como retribución a los pares evaluadores, se les hará envío postal de un (1) ejemplar de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida. También, si es de interés para el par, podrá hacer la solicitud de alguna de las publicaciones editadas y presentes en el catálogo de publicaciones de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, previa aprobación de la Editorial y sujeto a la disponibilidad.

Si lo desea tendrá derecho a solicitar una constancia de la colaboración en la evaluación de artículos, la cual solo tendrá el periodo en el cual se realizó la evaluación. También tendrá la posibilidad de aceptar o no la publicación de su nombre, nacionalidad y nivel máximo de formación en la página web de la *Revista de Arquitectura* en su calidad de colaborador.

El Comité Editorial de la *Revista de Arquitectura* es la instancia que decide la aceptación de los artículos postulados, el editor selecciona y clasifica solo los artículos que cumplan con los requisitos establecidos en las instrucciones para los autores.

Todos los artículos se someterán a un primer dictamen del Comité Editorial, el editor y de los editores de sección, teniendo en cuenta:

- Afinidad temática, relevancia del tema y correspondencia con las secciones definidas.
- Respaldo investigativo.

En caso de que los artículos requieran ajustes preliminares, este será devuelto al autor antes de ser remitidos a pares. En este caso el autor tendrá 15 días para remitir nuevamente el texto con los ajustes solicitados.

Después de la preselección se asignan mínimo dos pares evaluadores internos o externos especializados quienes emitirán su concepto utilizando el formato **RevArq FP10** Evaluación de artículos calidad, se garantiza la confidencialidad y el anonimato de autores y árbitros (modalidad doble ciego).

Del proceso de arbitraje se emite uno de los siguientes conceptos que son reportados al autor:

- (AA) *Aceptar el artículo sin observaciones.*
- (AM) *Aceptar el artículo con modificaciones:* se podrá sugerir la forma más adecuada para una nueva presentación y se adjuntará la síntesis de los conceptos emitidos por los pares, el autor puede o no aceptar las observaciones según sus argumentos. Si las acepta, cuenta con quince (15) días para realizar los ajustes pertinentes.
- (RA) *Rechazar el artículo:* en este caso se entregará al autor un comunicado exponiendo las razones por las cuales se rechaza. El autor puede volver a postular el artículo e iniciar nuevamente el proceso de arbitraje, siempre y cuando se evidencien los ajustes correspondientes.

En el caso de presentarse diferencias sustanciales y contradictorias en los conceptos de evaluación, el editor remitirá el artículo a un evaluador más, o un miembro del Comité Editorial podrá asumir la tarea de actuar como el tercer árbitro, esto con el fin de tomar una decisión sobre la publicación del artículo.

El editor y el Comité Editorial se reservan el derecho de aceptar o no la publicación del material recibido. También se reserva el derecho de sugerir modificaciones de forma, ajustar las palabras clave o el resumen y de someterlo a corrección de estilo.

Cuando un artículo es aceptado para su publicación, los derechos de reproducción y divulgación son de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, lo cual se formaliza mediante la autorización de reproducción **RevArq FP03** Autorización reproducción artículo, esta autorización de uso no es exclusiva.

NOTAS ACLARATORIAS

Aunque la recepción del material se notificará por correo electrónico en un plazo máximo de (8) ocho días, los procesos de evaluación, arbitraje, edición y publicación pueden tener un plazo máximo de (12) doce meses. Una vez aprobado y designado el volumen en que será incluido, este se puede tardar alrededor de tres (3) meses. El seguimiento al proceso editorial se podrá hacer por la plataforma digital de la publicación o a petición del autor, el editor informará sobre el estado actual del artículo.

El editor de la *Revista de Arquitectura* es el encargado de establecer contacto entre los autores, árbitros, evaluadores y correctores, ya que estos procesos se realizan de manera anónima.

La *Revista de Arquitectura* publica un número limitado de artículos por volumen y busca el equilibrio entre las secciones, motivo por el cual aunque un artículo sea aceptado o continúe en proceso de evaluación, este podrá quedar aplazado para ser publicado en una próxima edición; en este caso, el autor estará en la posibilidad de retirar la postulación del artículo o de incluirlo en el banco de artículos del próximo volumen.



PAG. 6

BARRIOS ALTOS: CARACTERIZACIÓN DE UN CONJUNTO DE BARRIOS TRADICIONALES EN EL MARCO DEL CENTRO HISTÓRICO DE LIMA

BARRIOS ALTOS: CHARACTERIZING OF A SET OF TRADITIONAL NEIGHBORHOODS WITHIN LIMA'S HISTORIC CENTER

BARRIOS ALTOS : CARACTÉRISATION D'UN ENSEMBLE DE QUARTIERS TRADITIONNELS DANS LE CADRE DU CENTRE HISTORIQUE DE LIMA

ANGIE SHIMABUKURO

PAG. 18

TEATROS DE PAPEL 1765-1860 ¿CONSTRUCCIÓN DE UN MODELO "A LA FRANCESA"?

PAPER THEATERS 1765-1860. BUILDING A «FRENCH» MODEL?

THÉÂTRES DE PAPIER 1765-1860. CONSTRUCTION D'UN MODÈLE « À LA FRANÇAISE »?

MARIBEL CASAS-CORREA

PAG. 32

«ELDORADO» À LA FRANÇAISE OU À L'ALLEMANDE? UNE ÉTUDE COMPARÉE DES CINÉMAS DE STRASBOURG

“EL DORADO” ¿FRANCÉS O ALEMÁN? UN ESTUDIO COMPARADO DE LOS CINES DE ESTRASBURGO

“EL DORADO”, FRENCH OR GERMAN? A COMPARATIVE STUDY OF MOVIE THEATERS IN STRASBOURG

SHAHRAM HOSSEINABADI

PAG. 44

SALAS DE CINE EN PUBLICACIONES DE ARQUITECTURA DE LOS AÑOS TREINTA. UNA MIRADA AL CASO DE LOS CINÉAC

MOVIETHEATERS IN ARCHITECTURAL PUBLICATIONS FROM THE 1930s. A LOOK AT THE CASE OF CINÉAC

LES SALLES DE CINÉMA DANS LES PÉRIODIQUES D'ARCHITECTURE DES ANNÉES 1930. UN REGARD AUX CINÉAC

ANDRÉS ÁVILA-GÓMEZ

PAG. 62

PRODUCTION THÉORIQUE ET DIFFUSION DES MODÈLES DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE À L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS (1802-1967)

PRODUCCIÓN TEÓRICA Y DIFUSIÓN DE MODELOS. DE LA ÉCOLE POLYTECHNIQUE A LA ÉCOLE DES BEAUX-ARTS (1802-1967)

PRODUCTION AND DISSEMINATION OF THEORETICAL MODELS FROM ÉCOLE POLYTECHNIQUE TO THE ÉCOLE DES BEAUX-ARTS (1802-1967)

AMANDINE DIENER

PAG. 73

ARQUITECTOS LATINOAMERICANOS EN LA ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE PARÍS EN EL SIGLO XIX

LATIN AMERICAN ARCHITECTS AT THE ÉCOLE DES BEAUX-ARTS OF PARIS IN THE NINETEENTH CENTURY

ARCHITECTES LATINO-AMÉRICAINS AU SEIN DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE PARIS AU XIXÈME SIÈCLE

LUIS MANUEL JIMÉNEZ-MADERA

PAG. 85

EVANGELIZACIÓN Y PRECARIEDAD. LA ARQUITECTURA RELIGIOSA SIN CORPORACIONES NI ACADEMIAS EN LA NUEVA GRANADA

EVANGELIZATION AND PRECARIOUSNESS. RELIGIOUS ARCHITECTURE WITHOUT CORPORATIONS OR SCHOOLS IN NEW GRANADA

EVANGÉLISATION ET PRÉCARITÉ. L'ARCHITECTURE RELIGIEUSE SANS GUILDES NI ACADEMIES DANS LA NOUVELLE-GRENADE

LUCÍA ARANGO-LIÉVANO

PAG. 92

POUR UNE HISTOIRE DE LA TRANSFORMATION DES ÉDIFICES COMPOSER AVEC LA PRÉEXISTENCE

PARA UNA HISTORIA DE LA TRANSFORMACIÓN DE EDIFICIOS. COMPOSER CON LA PREEXISTENCIA

FOR A HISTORY OF THE TRANSFORMATION OF BUILDINGS. DEALING WITH THE EXISTING

LAURE JACQUIN

PAG. 101

UNA MIRADA A LAS PUBLICACIONES EN LENGUA FRANCESA BIBLIOGRAFÍA SELECTA: 2000-2015

TAKING A LOOK AT PUBLICATIONS IN FRENCH. SELECTED BIBLIOGRAPHY: 2000-2015

UN REGARD SUR LES PUBLICATIONS EN LANGUE FRANÇAISE. BIBLIOGRAPHIE CHOISIE 2000-2015

ANDRÉS ÁVILA-GÓMEZ

PAG. 104

ESTUDIO DE LOS IMAGINARIOS SOCIALES URBANOS DESDE LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS

STUDY OF URBAN SOCIAL IMAGINARY FROM PEDAGOGICAL PRACTICES

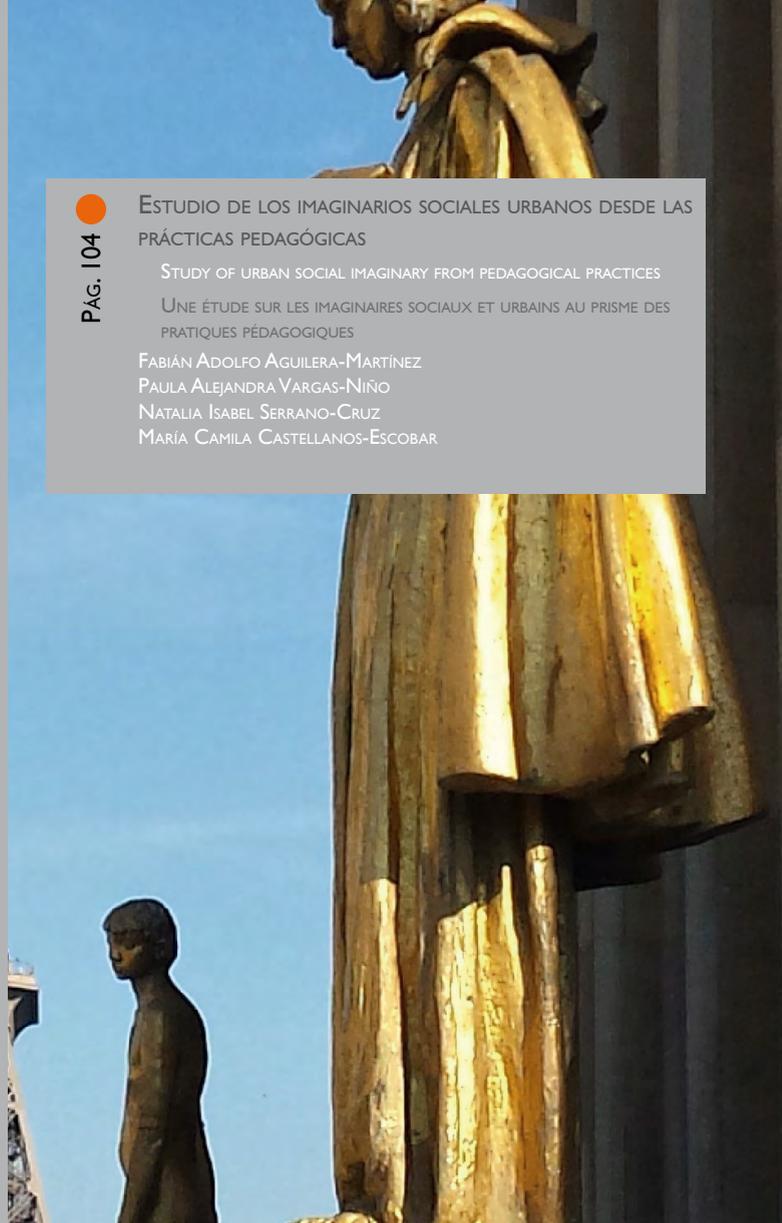
UNE ÉTUDE SUR LES IMAGINAIRES SOCIAUX ET URBAINS AU PRISME DES PRATIQUES PÉDAGOGIQUES

FABIÁN ADOLFO AGUILERA-MARTÍNEZ

PAULA ALEJANDRA VARGAS-NIÑO

NATALIA ISABEL SERRANO-CRUZ

MARÍA CAMILA CASTELLANOS-ESCOBAR



CULTURA Y ESPACIO URBANO
CULTURE AND URBAN SPACE
CULTURE ET ESPACE URBAIN

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO
ARCHITECTURAL AND URBAN PROJECT
PROJET ARCHITECTURAL ET URBAIN

TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD
TECHNOLOGY, ENVIRONMENT AND SUSTAINABILITY
TECHNOLOGIE, ENVIRONNEMENT ET DURABILITÉ

DESDE LA FACULTAD
FROM THE FACULTY
DE LA FACULTÉ



La Revista de Arquitectura es arbitrada e indexada y está presente en:



REVISTA DE ARQUITECTURA - UNIVERSIDAD CATOLICA DE COLOMBIA

